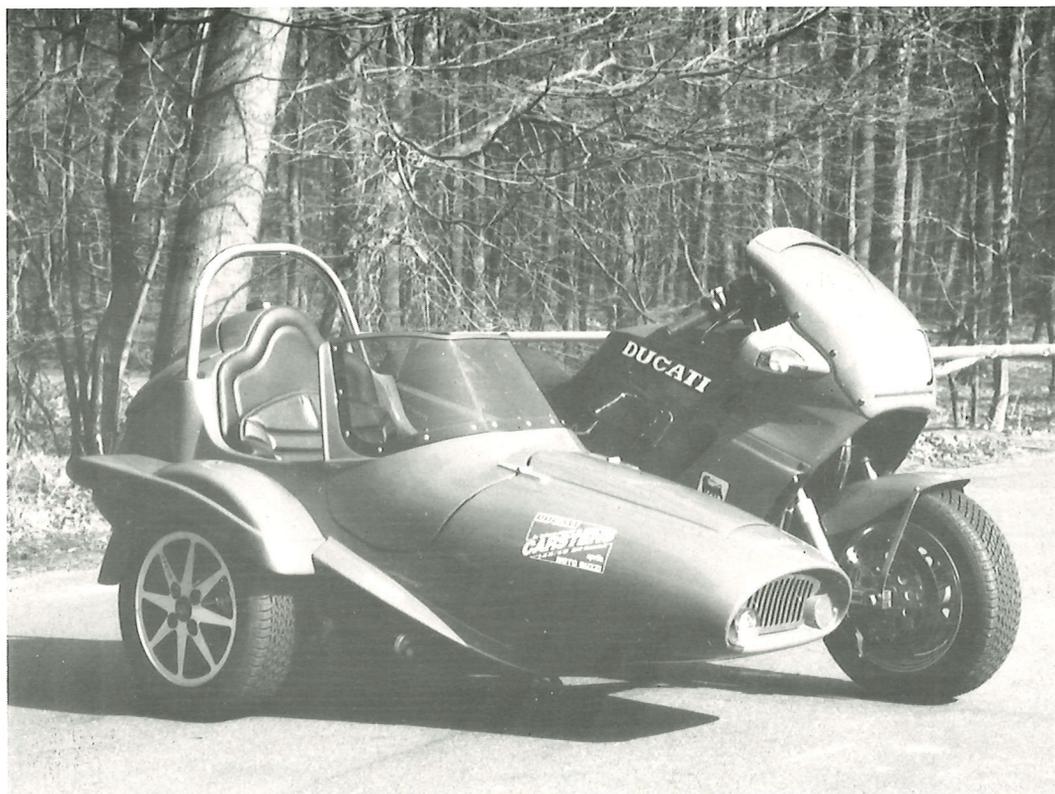


Für Freunde italienischer Motorräder

MOTALLIA

Termine ■ Adressen ■ Veranstaltungen ■ Technik ■ Tips ■ Berichte ■ Szene



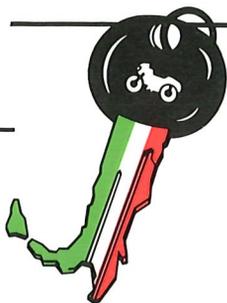
Ducati-Armec-Tremola-Gespann

100.000 km auf Guzzi California

Alu-Deltabox-Fahrwerk für Guzzi

Chaos am Lago di Como

**STEIN
DINSE**



TRAG DEN ADLER



AUF DEM TANK!



MOTO GUZZI

was sonst?

Ausführlicher 80-Seiten-Katalog ♦ 14.000 verschiedene
Motorradartikel sofort lieferbar ♦ 24 Std.-Service ♦ Dauer-
hafte Niedrigpreise durch direkten Import ohne Zwischen-
handel ♦ Jetzt unseren kostenlosen Katalog anfordern
(bitte schriftlich, Karte genügt)

**STEIN-DINSE GMBH ♦ IM ALTEN DORFE 3F ♦ 3300 BRAUNSCHWEIG
TEL 05 31 - 31 49 49 + 31 40 82 ♦ FAX 05 31 - 31 41 40**

Impressum

MOTALIA

Verlag Felix Hasselbrink

Schönberger Str. 2

2322 Lütjenburg

Tel.: 04381/7701, Fax: 9623

Herausgeber:

Felix Hasselbrink

Redaktion:

Felix Hasselbrink (verantwortlich),

Susanne Schwarz, Frank Rübesamen

Weitere Mitarbeiter:

alle Inserenten und Leser

Gültige Anzeigenpreisliste:

Nr. 1/93, bitte anfordern

Redaktionsschluß:

jeweils der 1. des Monats

Druck:

Rudolf Stade, Kiel

Bankverbindung:

Sparkasse Kiel (BLZ 210 501 70)

Konto Nr. 742 171

Bezugspreise:

Einzelheft: 2,50 DM

Jahresabonnement, je 1 Heft: 35,-DM

Jahresabonnement, je 5 Hefte: 120,-DM

Jahresabonnement, je 10 Hefte: 200,-DM

Erscheinungsweise:

MOTALIA erscheint jeden Monat immer
zum 15ten.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht
unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für unverlangt eingesandte Texte, Bilder und Vorla-
gen übernehmen wir keine Haftung, sie sind aber
herzlich willkommen.

Veranstaltungshinweise, technische Tips etc. ohne
Gewähr.

Höhere Gewalt entbindet den Verlag von der Lie-
ferungspflicht. Ersatzansprüche können in solchem
Fall nicht anerkannt werden.

Nachdruck einzelner Artikel oder Auszüge sind nur
mit schriftlicher Genehmigung gestattet.

Hallo Italienerfreunde!

In fast allen Motorradzeitingen ist momen-
tan ein Thema aktuell. Unter dem Slogan
"Laut ist out" wirbt der IVM (Industrie-Ver-
band Motorrad Deutschland e.V.) für leises
Motorradfahren.

Hintergrund ist, daß der Gesetzgeber die
zulässigen Geräuschwerte für Motorräder bis
1996 auf 77 dB(A) (leises Säuseln) senken
will. Die Hersteller befürchten, daß dieser
Wert mit Motorrädern herkömmlicher Bau-
art nicht erreichbar ist. Motoren, Getriebe
und Antrieb müßten gekapselt werden und
klassische Motorräder wie Moto Guzzi 1000
S oder die Ducati Monster wären nicht mehr
zulassungsfähig.

Der IVM steht auf dem Standpunkt, daß die
Motorräder schon heute leise genug sind und
daß die von der Bevölkerung empfundene
Lärmbelästigung von den "Schwarzen Scha-
fen" unter den Motorradfahrern ausgeht, die
mit lauten Auspuffanlagen und lärmintensiver
Fahrweise für unnötigen Krach sorgen. Diese
"Schwarzen Schafe" sollen für Gesetzes-
repressalien wie Streckensperrungen,
Tempolimits und verschärfte Zulassungs-
bestimmungen verantwortlich sein. Zu die-
sen "Schwarzen Schafen" werden sicherlich
viele der Italo-Fahrer gezählt, die mit
Lafranconi Competizione und Conti Aus-
puffen und offenen Trichtern den Sound der
Motoren genießen und gleichzeitig das
Lärmempfinden der Mitbürger stören.

Um dem Gesetzgeber die Handhabe für wei-
tere Geräuschwertreduzierungen zu nehmen,
will der IVM in seiner Initiative an die
Motorradfahrer appellieren, keine lauten
Auspuffanlagen zu montieren, bzw. schon
installierte Radautüten wieder zu entfernen
und beim Motorradfahren unnötigen Lärm
(Beschleunigungsorgien, Ausdrehen der
Gänge etc.) zu vermeiden.

Schreibt uns doch mal, was Ihr, als Betroffene,
ne, zu diesem Thema meint.

Euer Motalia-Team

Armec-Tremola

Ich weiß es noch genau, es war im Sommer 1988, als ich auf dem Guzzi-Treffen in Gomadingen zum ersten Mal den Armec Tremola Seitenwagen sah. Er sah aus wie ein alter Ferrari Formel 1 Rennwagen aus längst vergangenen Tagen und für mich stand fest, daß das der schönste Seitenwagen sei. Ein Wochenende später lernte ich auf dem Guzzi-Treffen in Thal den Armec-Importeur kennen und erfuhr den nicht gerade billigen Preis für den Seitenwagen. Dafür konnte man glatt eine komplette Guzzi kaufen. Was soll's, ich konnte damals sowieso noch nicht Gespann fahren.

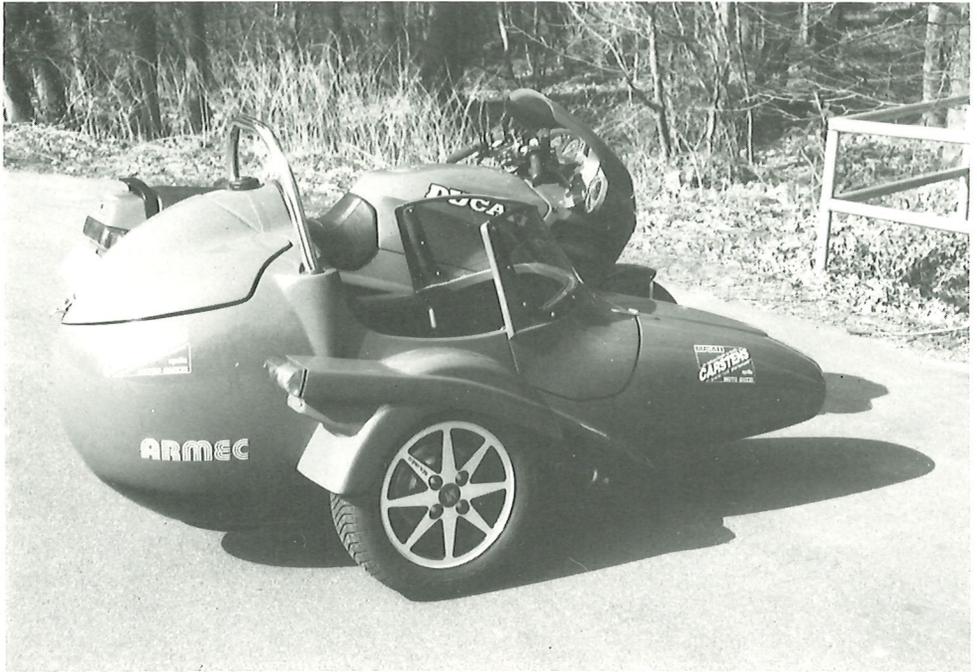
1993, inzwischen hatte ich Gespannfahren gelernt, und als der Ducati-Händler Carstens aus Hennstedt den Vertrieb in Norddeutschland für Armec-Gespanne übernommen hatte, bot sich die Gelegenheit, ein Tremola-Gespann auf ca. 1000 Kilometern zu erproben. Zugmaschine war eine Ducati 907 I.E., deren Styling im Paso-Design bekanntlich nicht jedermans Geschmack ist. Aber das Motorrad harmoniert recht gut mit dem Seitenwagen.

Bleiben wir erstmal bei der Ducati. Das vollverschaltete Motorrad verfügt über einen V2-

Motor mit 904 ccm, der im Gegensatz zu den SS-Modellen wassergekühlt ist. Für das Motormanagement samt Einspritzanlage ist eine Weber-Minarelli-Elektronik zuständig. Der Zweiventiler leistet 78 PS, die dem Motorrad zu einer Höchstgeschwindigkeit von ca. 215 km/h verhelfen. Um das Motorrad gespanntauglich zu machen, mußte die Marzocchi M1R-Telegabel einer Schwingengabel des französischen Herstellers Behringer Platz machen. Die haus eigene Upside-Down-Gabel mit mechanischem Anti-Dive paßt leider wegen der Verkleidung nicht an die Ducati.



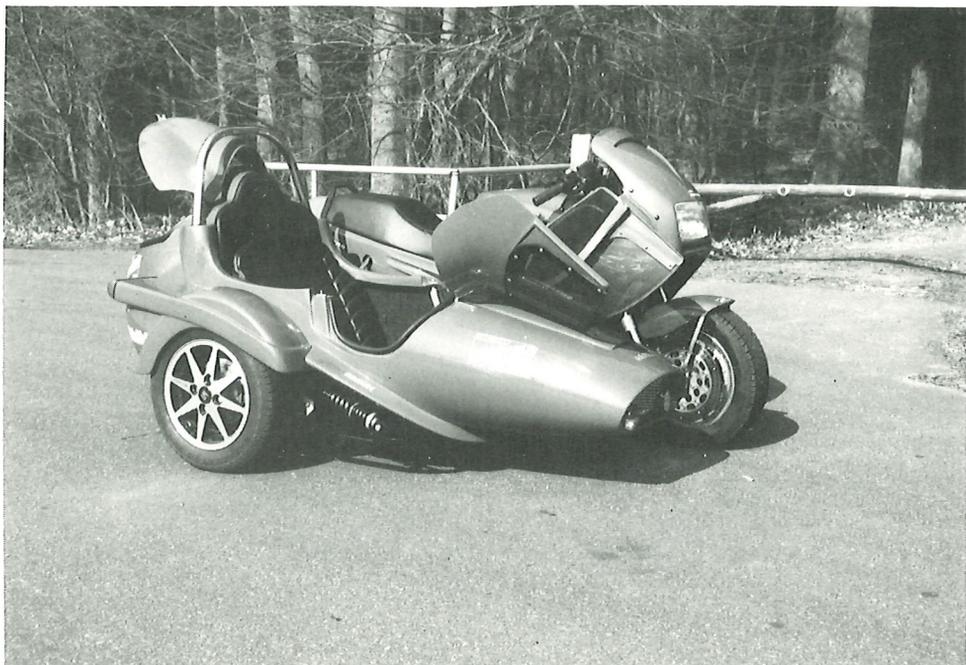
Das Gesicht des Tremola-Gespannes mit angedeutetem Kühlergrill ist einzigartig.



Dieser Seitenwagen begeistert nicht nur von vorne.

Die originalen Räder wurden durch Verbundfelgen mit einem Durchmesser von 13 Zoll ersetzt. Auf allen drei Rädern sind Reifen der Größe 165/65 x 13 aufgezogen. Beim Seitenwagen handelt es sich um die aktuellste Ausführung des Tremola I schon mit dem wuchtigen Kotflügel des Tremola II. Der Seitenwagen ist als 1½ Sitzer deklariert, aber für einen Erwachsenen und ein Kind dürfte es auf Dauer etwas eng werden. Zum Einsteigen wird die Windscheibe mit einem Teil des Seitenwagens nach vorne geklappt und für gelenkige Passagiere dürfte das Entern des Bootes keine Schwierigkeiten darstellen. Im Innenraum ist für eine Person reichlich Platz vorhanden. Man hat eigentlich schon zuviel Platz und bei sportlicher Fahrweise fehlt der Halt. Hinter dem Kopf des Passagiers befindet sich der Einfüllstutzen für den gegen Aufpreis erhältlichen Zusatztank, der ca. 1000 DM kostet. Hinter dem Sitz befindet sich ein großer Kofferraum, der von Außen durch eine nach oben klappende Luke zu beladen ist. Wegen dem verchrom-

ten Überrollbügel gibt die Klappe aber nicht die ganze Öffnung frei und das Packen des Kofferraums wird unnötig erschwert. Die aus GFK-Laminat gefertigte Karosserie ist gummielagert auf dem Chassis aus Stahlrohren verschraubt. Das komplette Seitenwagenfahrwerk ist TIG-geschweißt, spannungsfrei gegläht, hohlraumversiegelt und pulverbeschichtet. Die gezogene Seitenwagenschwinge aus Chrom-Molybdän-Stahl ist kegelrollengelagert. Das Seitenwagenrad wird über eine hydraulische Trommelbremse verzögert, auf die auch die seilzugbetätigte Feststellbremse wirkt. Der Seitenwagenrahmen ist im Falle der Ducati an sechs Punkten mit dem Motorrad verbunden. Als wir das Gespann in Hennstedt abholten, waren wir als erstes über den großen Kofferraum erfreut, da wir vergessen hatten, zu Hause unseren Einkauf aus dem Auto zu nehmen. Aber bei über 200 Litern Stauraum kein Problem. Eine kurze Einweisung von Claus Carstens und dann ging es los. Zuerst ließen wir es



Wenn man die Einstiegs Luke aufklappt, scheuert der Kantenschutz der Scheibe auf dem Lack. Die Kofferraumklappe hat einen Öffnungswinkel von nur ca. 45 Grad.

ruhig angehen. Ich war seit einem guten Jahr nicht mehr auf drei Rädern unterwegs gewesen, die Straße war naß und es wurde dunkel. Morgen war auch noch ein Tag. Nach ca. 150 km zu Hause angekommen, beklagte sich Susi darüber, daß es ihr von hinten kalt in den Nacken zog und daß die Auspuffanlage reichlich laut sei (an unserem Gespann waren laute Contis montiert). Ge-

gen die Zugluft im Nacken kann man sich behelfen, indem man eine Plexiglasscheibe innerhalb des Überrollbügels montiert. Nicht schön, aber wirkungsvoll.

Am nächsten Tag ging es mit dem Ducati-Gespann in unsere neue Hauptstadt zu den Berliner Motorräd Tagen, wo wir das Gespann und drei Solomotorräder auf unserem Stand ausstellten.

Ducati
Gilera
SPIEGLER
BREMSTECHNIK
brembo
bifubo

MOTOR
RAD Raphael Ulrich
HANDEL

Bodener Weg 1 · 2061 Siebenbäumen
 Telefon: 04501/775 · Fax: 04501/1052

Service für Neu- und Gebrauchtmotorräder

Schweißen von Aluminium und Nirow
 Dreh- und Bohrarbeiten

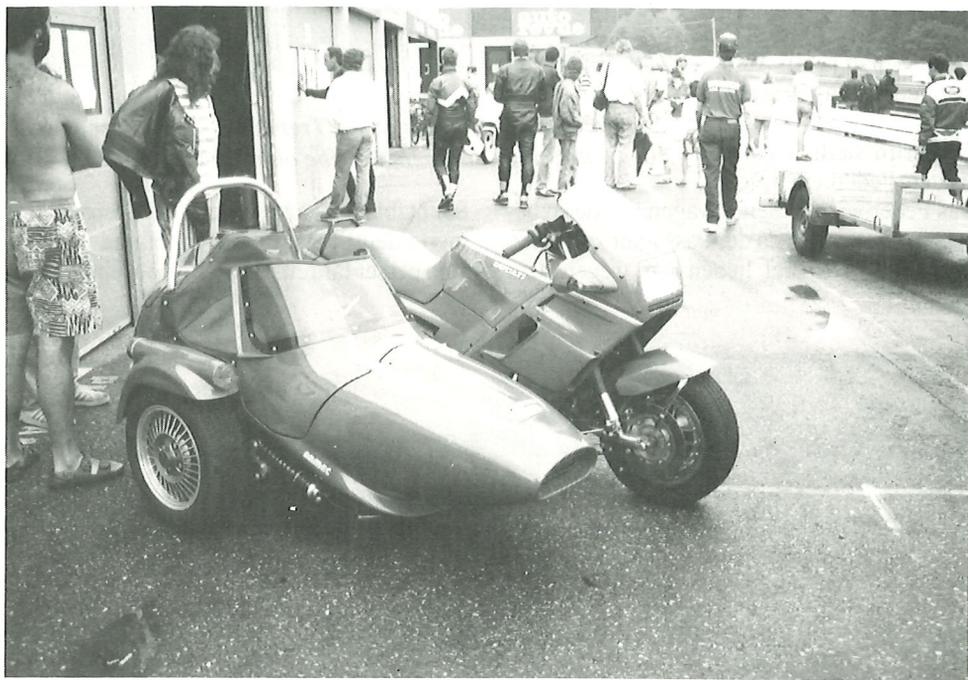
SLICK 50

DAVIDA

Helme und Motorradbekleidung
 Traditionals made in England

Auf den Straßen der ehemaligen DDR stellte sich schnell heraus, daß die Federung viel zu hart abgestimmt war, außerdem schlug der Vorderradkotflügel beim Einfedern gegen die Stoßdämpfer, anscheinend ein Montagefehler. Der Motor hatte mit dem zusätzlichen Gewicht des Seitenwagens keine Schwierigkeiten. Das Gespann ließ sich bequem niedertourig fahren und beschleunigte ordentlich, wenn man den Gasgriff öffnete. Bis 180 km/h laut Tacho ging es zügig voran und mit etwas Geduld wurden fast die 200 erreicht. Ein Wert, der mir doch etwas hoch vorkam. Auf der Autobahn verglich ich die Kilome-

auch reichen sollte. Aber bei einem Gespann dieser Preisklasse muß eine Tachoangleichung eine Selbstverständlichkeit sein. Wo wir schon am Kritisieren sind, es ist mir absolut unverständlich, wie man bei einem Motorrad mit fast 80 PS eine Schwingengabel montieren kann, bei der die Bremssättel an dem Schwingenarm verschraubt sind. Da das Bremsmoment so direkt in die Schwinge geleitet wird, richtet sich das Motorrad vorne auf und federt so gut wie gar nicht mehr, zusätzlich ändert sich die Fahrwerksgeometrie. Es ist seit Jahren im Gespannbau üblich, die Bremssättel gegen den starren Teil der



Eins der ersten Ducati-Armeccar-Gespanne. Die Öffnung in der Seitenwagenschnauze, der umlaufende Spoiler und der Seitenwagenkotflügel sind kleiner als bei der von uns gefahrenen Version, außerdem ist ein anderes Seitenwagenrad montiert.

terangaben mit dem Tageskilometerzähler und kam zu dem Schluß, daß der Tachogradenlos übertrieb. Man muß anscheinend ca. 15 % der Tachoangabe abziehen. Die erreichbare Endgeschwindigkeit dürfte also bei ca. 170 km/h liegen, was für ein Gespann

Gabel abzustützen, um solche Reaktionen zu verhindern. Selbst die meisten 27PS Gespanne verfügen über eine bessere Konstruktion als dieses 54.000 DM teure Seitenwagenmotorrad. Es ist schade, daß die Armeccar Upside-Down Gabel mit mechanischem Anti-Dive

und Exzenterverstellung nicht in die Verkleidung der Ducati paßt, aber mit der Behringer-Gabel wurde ein schlechter Ersatz gewählt.

Bei den Besuchern der Motorradmesse in Berlin kam das Dreirad sehr gut an, doch immer wenn man die Frage nach dem Preis mit "54.000 DM" beantwortete, war das Gespräch sozusagen beendet. Sätze wie: "Das Gespann ist 'ne Wucht, der Preis aber auch." oder "Dafür bekommt man ja ein Auto." mußten wir uns öfter anhören.

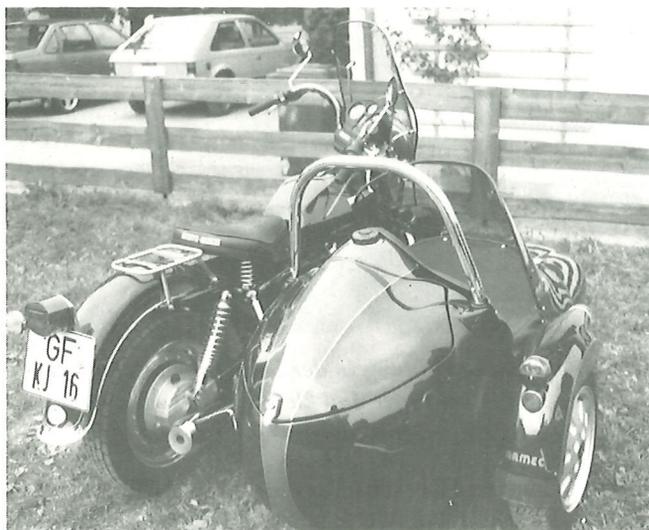
In Berlin stellten wir das hintere Federbein weicher, das Federbein im Seitenwagen wurde so belassen wie es war, da der Passagier zufrieden war und die Gabel ließen wir wegen dem



Moto Guzzi California II mit Tremola-Seitenwagen. Hier mit einer höheren Scheibe ohne Seitenrahmen.

Schutzblech unangetastet. Das Gespann reagierte deutlich auf die Verstellung und ließ sich besser fahren. Den Versuch, einen Sozi-

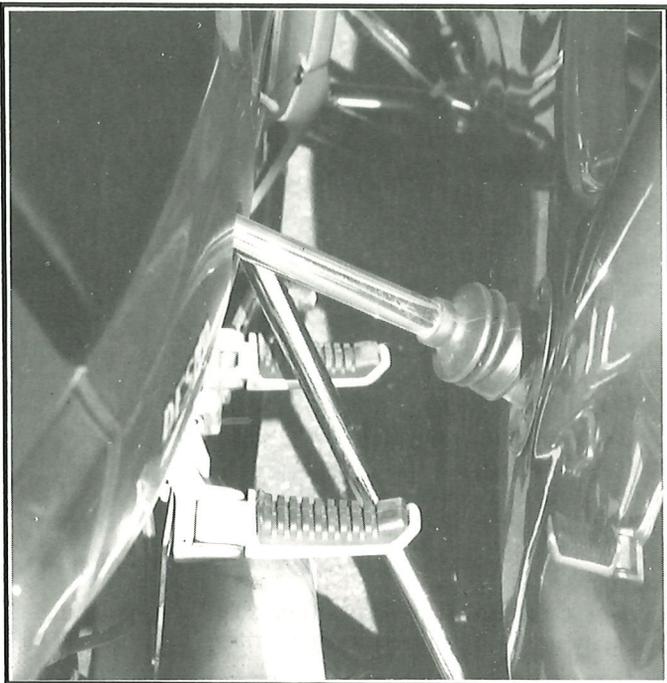
us mitzunehmen, gaben wir schnell auf, da eine der Seitenwagenstreben über der rechten Beifahrerfußraste langläuft, genau da, wo eigentlich das Schienbein des Sozius sein sollte. Bis zur Eisdielen geht das auch, aber nicht auf Strecke. Aber man kann sowieso besser auf der Maschine turnen, wenn man alleine ist. Dank der Spurbreite und dem Seitenwagengewicht hat das dritte Rad auch in Rechtskurven kaum Bestreben, den Bodenkontakt zu verlieren. Am meisten Fahrspaß vermittelt das Gespann auf schnellen Bundesstraßen. Wer mit einem Tremola-Gespann unterwegs ist, kann sich über mangeln-



Gut zu sehen, der Einfüllstutzen für den Zusatztank. Der Besitzer dieses Gespannes hat auf den Soziussitz verzichtet, er wird schon seine Gründe gehabt haben.

de Aufmerksamkeit nicht beklagen. Fußgänger verdrehen sich den Hals und winken begeistert, Autofahrer drosseln das Tempo, um das Gespann besser bewundern zu können, bzw. auf der Autobahn geben sie kräftig Gas, um rechts neben dem Seitenwagen zu bleiben, wenn sie gerade überholt werden. Beim Anfahren einer Tankstelle kann man sicher sein, nicht davonzukommen, ohne die Standardfragen der Autofahrer und des Tankwarts beantwortet zu haben. Selbst an der Ampel kann es passieren, daß man Rede und Antwort stehen muß.

Das Ducati-Tremola Gespann ist ein aufsehenerregendes Motorrad, bei dem aber einige Details nicht dem hohen Preisniveau entsprechen. Die fehlende Bremsmomentabstützung an der Schwingengabel, die mangelnde Soziustauglichkeit, schlechtes Beladen des Kofferraums,



Die Seitenwagenstreben stehen dem Soziusbetrieb im Weg.

kein Regenverdeck möglich, Scheuern der aufgeklappten Einstiegs Luke auf dem Seitenwagenlack dürfen bei einem Gespann über 45.000 DM nicht vorkommen.

aprilia

Vertragshändler



Tel. 07 61/462 63

7800 Freiburg, Schönauer Str. 2

STÖRK

ZWEIRAD + AUTO

Sportler • Tourer • Enduros • Roller

MOTO GUZZI

DAYTONA bei uns: **24.600,-**
Vorbeikommen lohnt sich!

Wir haben immer viele Angebote

► **GUZZI mit Seitenwagen?**

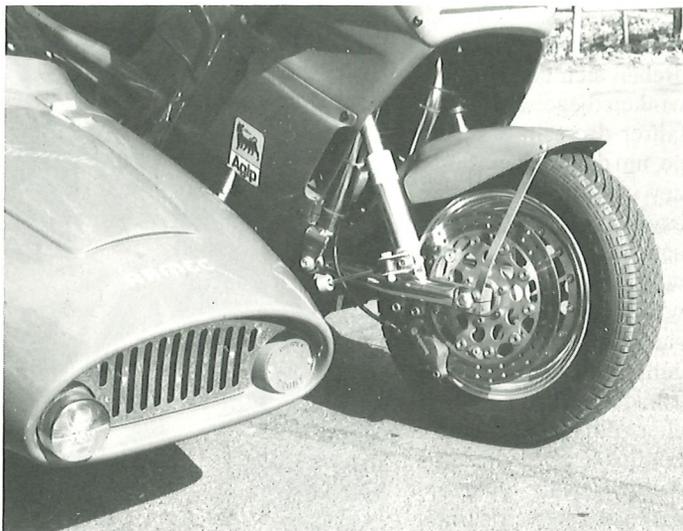
z.B. Watsonian GP Classic „Speiche“

Anschauen + Probesitzen bei uns!

sofort lieferbar.

Nur 1 Min. von der B 3 - Basler Landstr./Ecke Lörracher Str.

Nachdem der Tremola I mehrfach geändert und verbessert wurde, gibt es seit einem Jahr zusätzlich den Nachfolger Tremola II. Der Neue ist länger und breiter, und um das Einsteigen zu vereinfachen, kann jetzt der halbe Seitenwagen hochgeklappt werden, ohne daß etwas aufliegt. Der Kofferraum ist größer und die Ladeluke klappt nun zum besseren Beladen ganz auf. Damit ist der Tremola II sicher die bessere Wahl, auch wenn er nicht ganz so gut aussieht wie der Tremola I.



Die Bremssättel sind direkt an der Schwinge verschraubt.

Wer einsportliches Ducati-Gespann mit exklusivem Styling haben will, ist bei den Firmen

Schajor und Carstens, die sich den Vertrieb in der BRD teilen, an der richtigen Adresse.

Neues Motorrad ? Doch zuerst eine Probefahrt bei uns ?



DUCATI
VERTRAGSHÄNDLER

CAGIVA
ARMEC

b
bimota



aprilia

Carstens

Alle Ducati mit 2 Jahren Werksgarantie und Rundumservice bei uns !

*Aprilia-Bimota-Cagiva-Ducati-Vertragshändler
Moto Guzzi Motorräder*

Armec-Gespannimport Norddeutschland

Fedderinger Str. 10 • 2246 Hennstedt • Tel. 04836 / 1550 • Fax 15 07



Veranstaltungskalender

Die Aufnahme von Veranstaltungen in diesen Veranstaltungs-Kalender ist kostenlos. Es werden aber nur Italiener-Veranstaltungen oder für Italiener-Fahrer/innen interessante Veranstaltungen aufgenommen. Eine kurze Mitteilung an den Verlag genügt. Alle Angaben sind ohne Gewähr! Bitte informiert Euch vorher beim Veranstalter und vergeßt nicht, bei Anfragen Rückporto beizulegen!

April

18.04.1993

Italienerfrühstück auf der Raststätte Bönningstedt an der A7 zwischen Quickborn und Schnelsen-Nord (Richtung Süden) nördlich von Hamburg um 10.00 Uhr.

24.04.-25.04.93

Veterama mit dem Schwerpunkt Motorräder in Ludwigshafen.
Info: Veterama GmbH, Rheingastr. 21, 6802 Ladenburg.

30.04.-01.05.93

4. Arizona State Rally des Moto Guzzi National Owners Club in Camp Verde-Arizona.
Info: Moto Guzzi National Owners Club, Frank Wedge, P.O. Box 98, Olmitz, 67564 Kansas, Tel. 01/316/5863275, USA.

Mai

01.05.-02.05.93

2. Int. Moto Guzzi-Treffen in Citta di Castello/Italien.
Info: Ditta Cisauto e Moto di Marina Massetti, Via Trento 8, Fraz. Fabbrecco, I-06018 Citta di Castello (PG), Tel. 075/845163, Italien.

01.05.-02.05.93

10 Jahresfeier des Ducati-Club Schweiz.
Info: Paul Schmid, Himmelrichstr. 14, CH-6340 Baar, Tel. 042/318579, Schweiz.

02.05.1993

2. ItaloFrühstück in 2093 Stelle auf dem Parkplatz an der B4 ab 10.00 Uhr.

Info: Guido, Tel: 04171/50424 ab 18hoder Stephan, Tel:04174/4886 ab 18 h.

07.05.-09.05.93

3. Italiener-Treffen des Guzzi-Stammtisch-Hannover.

Info: Peter 0511/9734188 oder Georg 0511/3524117.

07.05.-09.05.93

5. Internationales Benelli-Treffen bei Coburg.

Info: Annemarie und Horst Wittmann, Eichendorfstr. 5, W-8632 Neustadt/Coburg.

08.05.1993

Italienerfrühstück in 3387 Vienenburg ab 10.00 Uhr vor der Eisdielen "Eisecke".

Info: Tel. 05324/3331.

14.05.1993

Mallory Track Day des Laverda Owners Club England.

Info: Alan Cudlipp, Orchard Terrace, Acomb, Hexham, Northumberland NE46 4QB, Tel. 0434/604648, England.

14.05.-16.05.93

2. Int. Moto Guzzi-Treffen des Moto Guzzi Club Paderborn in Delbrück/Bentfeld.

Info: Karl Gaus, Grewenhof 2, 4795 Delbrück/Bentfeld, Tel. 05250/1507.

14.05.-16.05.93

Treffen des Ducati-Club Dänemark in Krarop an der A8.

15.05.1993

3. Ranch-Treffen der Ducati-Freunde Rhein-Ruhr auf der Harre Ranch bei Münster.

Info: Hartmut Snoek, Twenhovenweg 40, 4400 Münster.

15.05.-16.05.93

6. Treffen der Laverda Freunde Villingen.

Info: Joachim Saurer, Karlsruhestr. 15, 7730 VS-Villingen.

16.05.1993

Italienertag im Luchtvaart Museum in Soesterberg/Holland.

Info: Jaap de Jong, Tel. 03408/83104, Holland.

16.05.1993

3. Italo-Frühstück in 2849 Visbek (Kr. Vechta), Schulstr. 4.

Info: Georg Janßen jun., Tel. 04445/2466.

20.05.1993

Italo Bike Treff + Ausstellung im Boxenstop "El Dorado" in Niederweidbach.

Info: El Dorado, Hauptstr. 3, 6339 Niederweidbach, Tel. 06444/1661.

20.05.-23.05.93

Treffen der Laverda Freunde Berlin.

Info: W. Pörner, Joachim Friedrich Str. 52, 1000 Berlin 31.

Veranstaltungskalender

20.05.-23.05.93

Värträff des Moto Guzzi Club Schweden im Sifferbo Camping 15 km nördl. von Borlänge in Schweden.

Info: Kerstin & Bosse, Tel. 0243/80623, Schweden.

20.05.-23.05.93

Treffen des französischen Laverda 750 Club bei Spa-Francorchamps in Belgien.

Info: Paul Marx, 4 Rue de Nord, F-59100 Roubaix, Frankreich.

21.05.-23.05.93

Moto Guzzi-Treffen in Taipalsaari/Finnland.

Info: Tapio Sarin, Itämäenkatu 18, SF-33400 Tampere, Finnland.

21.05.-23.05.93

Treffen der Scuderia Laverda Finlandia in Saimaanranta, Finnland.

21.05.-23.05.93

Moto Guzzi Rally in River State Forest-Illinois/USA.

Info: Frank Wedge, P.O. Box 98, Olmitz, 67564 Kansas, USA.

21.05.-23.05.93

Moto Guzzi-Treffen des Moto Guzzi National Owners Club in Skowhegan-Maine/USA.

Info: Mike Marston, P.O. Box 35, Turner, ME 04282 Maine, Tel. 001/207/225/3065, USA.

21.05.-23.05.93

Ducati-Treffen im Valle San Liberale/Italien.

Info: Maurizio Bavaresco, Valle San Liberale 5, I-31010 Paderno del Grappa, Tel. 0423/53250, Italien.

21.05.-23.05.93

2. Int. Moto Guzzi Lario- und V 75/4-Ventiler-Treffen bei Baden-Baden.

Info: Martin Hagemann, Speyerer Str. 7, W-7520 Bruchsal, Tel. 07251/82217.

22.05.-23.05.93

Internationales Ducati Treffen des Ducati Motorradclub Österreich in Wienerbrück/Josefsberg.

Info: H. Stadlbauer, Werkstättenstr. 7, A-3200 Obergrafendorf, Tel. 02747/8972, Österreich.

23.05.-24.05.93

Internationales Moto Guzzi-Treffen in Shizuoka in Japan.

Info: Fukuda Motors Corp., Akaseka, Winato-Ku, Tokio, Tel. 0081/3/3582/1081, Japan.

28.05.1993

Ducati Track Day des Ducati Club England mit Benutzung der Rennstrecke in Cadwell Park/GB.

Info: Mick White, Manor Farm House, Wells Road, Hallatrow, Bristol BS18 5EJ, Tel. 0761/453340, Großbritannien.

28.05.-30.05.93

15. West Virginia Big Country Rally des Moto Guzzi National Owners Club in New Cumberland-West Virginia/USA.

Info: Buck Bush, 347 Glenn Lane, Follansbee, W.V. 26037, W. Virginia, Tel. 001/304/5271389, USA.

28.05.-30.05.93

Treffen des Moto Guzzi Club Norwegen in Olden, Nordfjord.

Info: Elin Vandevjen, Tverrasen 35, N-1315 Nesoya, Tel. 0047/2/980145, Norwegen.

28.05.-31.05.93

Internationale Moto Guzzi-Rally des Moto Guzzi Club Großbritannien in Lichfield/England.

Info: Peter Knight, 52 Attingham Drive, Hawkes Green, Cannock, Staffs WS11 2YB, Tel. 0044/543/271132, Großbritannien.

29.05.-30.05.93

2. Internationales Zweizylinderfest in Piani Resinelli/Valassina in Norditalien in der Nähe von Mandello del Lario.

Info: Greppi Sergio, Via Acqua Bianca 1/6, I-22054 Mandello del Lario (CO), Tel. 0341/700424, Italien.

29.05.-31.05.93

13. Pfingsttreffen des Laverda Club Holland in Mantgum. Nur für Laverdas!

Info: Marnix van der Schalk, Le F. de Montignylaan 219, NL-3055 ND Rotterdam, Tel. 010/4186027, Fax. 010/4047924, Niederlande.

Juni

04.06.-06.06.93

6. Schwedisches Italo-Motorradtreffen (neuer Platz) in Eskilstuna (ca. 100 km südwestlich von Stockholm, ausgeschildert ab Europastraße 20).

Info: Bom MC, Majvägen 2, S-63222 Eskilstuna, Tel. 0046/16140232, Benneth, Schweden.

04.06.-06.06.93

2. Classic-Bike-Party bei Nonweiler im Saarland.

Info mit Rückumschlag bei Thomas Landry, Saarbrückerstr. 79, 6648 Wadern-Nunkirchen.

Veranstaltungskalender

04.06.-06.06.93

22. Kansas State Rally des Moto Guzzi National Owners Club in Council Grove-Kansas/USA.
Info: Dave Kasitz, 8931 N. Spencer Road, Newton, KS 67114, Tel. 001/316/3678263, USA.

04.06.-07.06.93

4. Morini-Treffen in Italien.
Info: Moto Morini Club Italia, Via G. Rossa 2, Morano Sul Po, Italien.

04.06.-11.06.93

Tourist Trophy auf der Isle of Man.

06.06.1993

2. Internationales Guzzi-Treffen in Ravenna/Italien.
Info: Guzzi Club Ravenna, Via Maggiore 45, I-48100 Ravenna, Tel. 0544/34120, Italien.

11.06.-13.06.93

Hoosier Moto Guzzi-Rally des Moto Guzzi National Owners Club in Waveland-Indiana/USA.
Info: Andy Thompson, 224 N. Vine, Thorntown, Indiana 46071, Tel. 001/317/4367150, USA.

11.06.-13.06.93

4. Italienisches Motorradtreffen in Langemark (Ieper) in Belgien.
Info: Geert Vercaigne, Roeselarestraat 254, B-8840 Oostnieuwkerke, Tel. 0032/51201194, Belgien.

11.06.-13.06.93

Italienertreffen des dänischen Laverda Club auf Fyn/Dänemark.
Info: Dansk Laverda Club, Preben Ingemansen, Ravnekaervej 8, 5631 Ebberup, Dänemark.

12.06.-13.06.93

2. Italo Motociclette Treffen in der Lüneburger Heide.
Info: Thomas Klasing, Emmer Dorfstr. 62 B, 3122 Hankensbüttel, Tel. 05832/2976.

18.06.-20.06.93

Treffen des Ducati Stammtisch Rüdesheim/Nahe.

18.06.-20.06.93

3. Iowa Moto Guzzi Rally in Spook Cave-Iowa/USA.
Info: Rod u. Jackie Revis, 703 8th Avenue West, Spencer, Iowa 51301, Tel. 001/712/262/5620, USA.

18.06.-20.06.93

13. Int. Treffen des Moto Guzzi Club Niederlande in Vortum-Mullem bei Boxmeer/Holland.
Info: Peter Knol, van Houtenstraat 32, NL-7331 SX Apeldoorn, Holland.

18.06.-20.06.93

Twin & Single Treffen des Twin Club Skudeneshavn/Norwegen in Karmoy, Norwegen.

25.06.-27.06.93

Italienertreffen der Motorradfreunde Eyfalia-Nord auf dem Grillplatz Hürtgen bei Düren.
Info: Peter Kaulen, Wissersheimerweg 8, 5042 Erftstadt, Tel. 02235/6417.

25.06.-27.06.93

3. Italiener-Treffen der Freunde italienischer Motorräder in Hauenstein (vormals Schwanheim).
Info mit Rückumschlag bei Norbert Gerst, Bahnhofstr. 4, 6746 Hauenstein, Tel. 06392/1671.

26.06.-27.06.93

4. Internationales Moto Guzzi-Treffen in Vicenza/Italien.
Info: Motor Shop S.N.C. di Posasia G., V. le S. Lazzaro 209, I-36100 Vicenza, Italien.

Juli

01.07.-04.07.93

Ducati-Speedweek auf dem Österreihing bei Zeltweg/Österreich.
Info: Ducati Club Austria, Kernstr. 12, A-1120 Wien, Österreich.

02.07.-04.07.93

6. Italmeeting Zeeland in Weeldinge/Holland.
Info: Rini Kloosterman, Stekeldyk 2, NL-4493 PE Kamperland, Tel. 0031/1107/2689, Holland.

02.07.-04.07.93

Italo-Treffen-Einbeck.
Info: Tel. 05561/72738 od. 05561/74788

03.07.-04.07.93

17. Internationales Moto Guzzi-Treffen in Massa/Italien.
Info: Casa del Motociclo di Aldvardi Gugliemo, Via Palestro 9, I-54100 Massa, Italien.

04.07.1993

10. Italian Motorcycle Concours Competition in Olivers Mountain, Scarborough, England.
Info: A. Dudding, 48 Whitby Avenue, Stockton Lane, York, YO3 0ET, Großbritannien.

09.07.-11.07.93

Moto Guzzi-Treffen in Camp Norberg in Schweden.
Info: Kenneth Eldeklint, Tel. 0223/22198, Schweden.

Veranstaltungskalender

09.07.-11.07.93

Treffen des Morini Riders Club Großbritannien in Cadwell/England.

Info: Jon Barnden, Danby, Tangmere, West Sussex, PO20 6HW, Tel. 0243/773415, Großbritannien.

09.07.-11.07.93

Treffen des Laverda Club Schweden.

Info: Hans Helesson, Stenbrogatan 3B, S-43193 Möhndal, Tel. 0046/31/871217, Schweden.

09.07.-11.07.93

Lake District Social Weekend des Italian Motorcycle Owners Club GB und des Ducati Owners Club GB.

17.07.-18.07.93

3. Einzylinder-Guzzi-Treffen in Bad Heilbrunn.

Info: Tel. 08841/79379.

17.07.-18.07.93

Slaters Weekend in Collington, England.

Info: A. Cudlipp, Orchard Terrace, Acomb, Hexham, Northumberland, NE46 4QB, Großbritannien.

23.07.-25.07.93

Treffen des Moto Guzzi National Owners Club in Abilene-Kansas/USA.

Info: Frank Wedge, P.O. Box 98, Olmitz, Kansas 67564, USA.

23.07.-25.07.93

2. Int. Italiener-treffen des Bremer-Italo-Club in Fischerhude.

Info: Stefan Aumann, Haidhäuser 2, 2879 Brettorf/Döttingen, Tel: 04432/1610.

30.07.-31.07.93

Scottish Camping Weekend des Morini Riders Club England.

Info: John Mungall, The Cat's Whiskers, Peat Inn, Cupar, Fife, KY15 5LH, Großbritannien.

30.07.-01.08.93

Treffen des Moto Guzzi National Owners Club in Barrie-Ontario/Kanada.

Info: Larry Hogg, RR/2, Stroud, Ontario, LO1 2HO, Tel. 001/705/4362735, Kanada.

30.07.-01.08.93

6. Europäisches Moto Guzzi-Treffen des Moto Guzzi Club Bavarese in Thal.

Info: Volker Teichmann, Waldstr. 36, 8192 Geretsried, Tel. 08171/8871.

31.07.1993

Bella Italia, 3. Treffen für ital. Autos und Motorräder in Nuutajärvi in Finnland.

Info: T. Heikkinen, Sarkiniementie 25 A 27, SF-00210 Helsinki, Fax 00358/754/4115, Finnland.

August

06.08.-08.08.93

9. Wisconsin Eagle Cave Moto Guzzi Rally des MGNOC im Eagle Cave Campgrounds-Wisconsin/USA.

Info: Moto Guzzi National Owners Club, Rt 2, Blue River, WI 53518 Wisconsin, USA.

07.08.-08.08.93

6. Italo-Motorrad-Treffen in Grünenmatt (Schweiz) des Italo-Moto-Club-Schweiz.

Info: Tel. 031/7010210, Fax 031/7010150, Schweiz.

13.08.-15.08.93

Höstitreffen des Moto Guzzi Club Schweden in Ljungsarp, Schweden.

13.08.-15.08.93

3. Int. Guzzi-Treffen des Guzzi Club Zurigo in Bulach/Schweiz. Info: Roberto Rossi, Bucheggstr. 27, CH-8037 Zürich, Schweiz.

14.08.-15.08.93

8. Treffen des Laverda Stamm-tisch Heftrich.

Info: Uwe Hansen, Franz-Kirrmeier-Str. 12, 6720 Speyer, Tel. 06232/75332.

15.08.1993

2. Internationales Guzzi-Treffen in Moskau/Rußland.

Info: IMEFCO S.A., Via Bernasconi 20, CH-6850 Mendrisio, Tel. 091/466635, Schweiz und bei allen Guzzi-Vertragshändlern.

20.08.-22.08.93

Treffen des Laverda Club Schweiz in Ufhusen (b. Luzern). Info: Rene Lustenberger, Dorf, CH-6153 Ufhusen, Tel. 045/881538, Fax: 045/882027, Schweiz.

20.08.1993

Track Day des Laverda Owners Club England in Cadwell Park. Info: Alan Cudlipp, Orchard Terrace, Acomb, Hexham, Northumberland NE46 4QB, England.

20.08.-22.08.93

Treffen des Moto Guzzi Club Finnland in Poylenniemen Lomakeskus-Pertummaa/Finnland. Info: Tapio Sarin, Itämäenkatu 18, SF-33400 Tampere, Tel. 00358/31/465659, Finnland.

Veranstaltungskalender

21.08.-22.08.93

Ducati-Clubrennen in Assen/
Holland.

Info: Leo u. Miranda Mennen,
Tel. 04998/99367, Holland.

23.08.-24.08.93

MV Agusta Treffen auf der Renn-
strecke von Monza.

27.08.-28.08.93

3. Ducati Festival Lignieres in
der Schweiz.

Info: Susi's Töff-Eggä, Bollstr.
6, CH-8405 Winterthur-Seen,
Tel. 052/ 282967, Schweiz.

27.08.-30.08.93

Int. V-Twin Rally des Guzzi Club
GB in Shaftesbury/England.

Info: Peter Knight, 52 Attingham
Drive, Hawkes, Green, Cannock,
Staffs, WS11 2YB, England.

29.08.-30.08.93

Italia '93 auf der Rennstrecke
Knockhill in Großbritannien.

September

03.09.-05.09.93

Treffen des Moto Guzzi Klub
Norwegen in Moss.

Info: Elin Vandevjen, Tverrasen
35, N-1315 Nesoya, Norwegen.

03.09.-05.09.93

3. Ohio Moto Guzzi Plain &
Casual Get-Together in Whispe-
ring Hills-Ohio/USA.

Info: Jack Arnold, R.D./2, Box
220 A, Toronto, Ohio 43964,
USA.

03.09.-05.09.93

6. Int. Ostsee-Italo-Treffen.

Info: Felix Hasselbrink, Schön-
bergerstr. 2, 2322 Lütjeburg.

03.09.-05.09.93

Treffen der Laverda-Freunde Ei-
fel.

Info: Christiane Rademacher und
Alex Joest, Zur alten Fähre 37,
5200 Siegburg.

10.09.-12.09.93

Rally des International Laverda
Owners Club GB in Torquay,
Devon, England.

Info: A. Cudlipp, Orchard Ter-
race, Acomb, Hexham, Northum-
berland, NE46 4QB, Großbritan-
nien.

11.09.-12.09.93

Internationales Guzzi-Treffen in
Mandello del Lario/Italien mit
der Möglichkeit zum Besuch des
Guzzi-Werkes.

Info: Moto Club Carlo Guzzi, Via
del Fosso 20, I-22054 Mandello
del Lario, Italien.

11.09.-13.09.93

Laverda Days in Italien.

Info: Maurizio Bavaresco, Valle
San Liberale, 5, I-31010 Paderno
del Grappa, Italien.

17.09.-19.09.93

5. Italienerntreffen des Moto Guzzi
Club Olpe/Biggensee e.V. in
Elben.

Info: Moto Guzzi Club Olpe/Big-
gensee e.V., Ralf Böhm, Graf von
Staufenberg Str. 1, 5963 Wen-
den-Schönau, Tel. 02762/2743.

18.09.-19.09.93

Treffen der Laverda 750 IG
Schweiz.

Info: Andreas Lauber, Allmend-
str. 39a, CH-5400 Baden,
Schweiz.

19.09.1993

Ducati Revival mit Fabio Taglio-
ni und Franco Farne in Valle San
Liberale.

Info: Maurizio Bavaresco, Valle
San Liberale 5, I-31010 Paderno
del Grappa, Italien.

26.09.1993

Grillhöck des Ducati Club
Schweiz.

Info: Paul Schmid, Himmelrich-
str. 14, CH-6340 Baar, Tel. 042/
318579, Schweiz.

Oktober

01.10.-03.10.93

16. Einzylindertreffen des Moto
Guzzi Falcone-Clubs in Schot-
ten.

Info: Tel. 040/7223606 od. Tel.
06150/82878.

03.10.1993

Guzzi Riders in Texas Rally des
Moto Guzzi National Owners
Club in Italy-Texas/USA.

18.10.-24.10.93

Internationale Motorradausstel-
lung in Mailand/Italien.

23.10.-25.10.93

Besuch des Cagiva-Ducati-
Werks in Bologna mit dem Du-
cati Club Schweiz.

Info: Paul Schmid, Himmelrich-
str. 14, CH-6340 Baar, Tel. 042/
318579, Schweiz.

MOTALIA

die Zeitung mit dem
größten Terminkalender
für italienische Motor-
räder erscheint jeden
Monat zum 15.

106.000 Kilometer!

Soviel hatte meine Moto Guzzi 850-T3 California Ende 1990 auf dem Tacho. Nun wird es höchste Zeit für einen Rückblick.

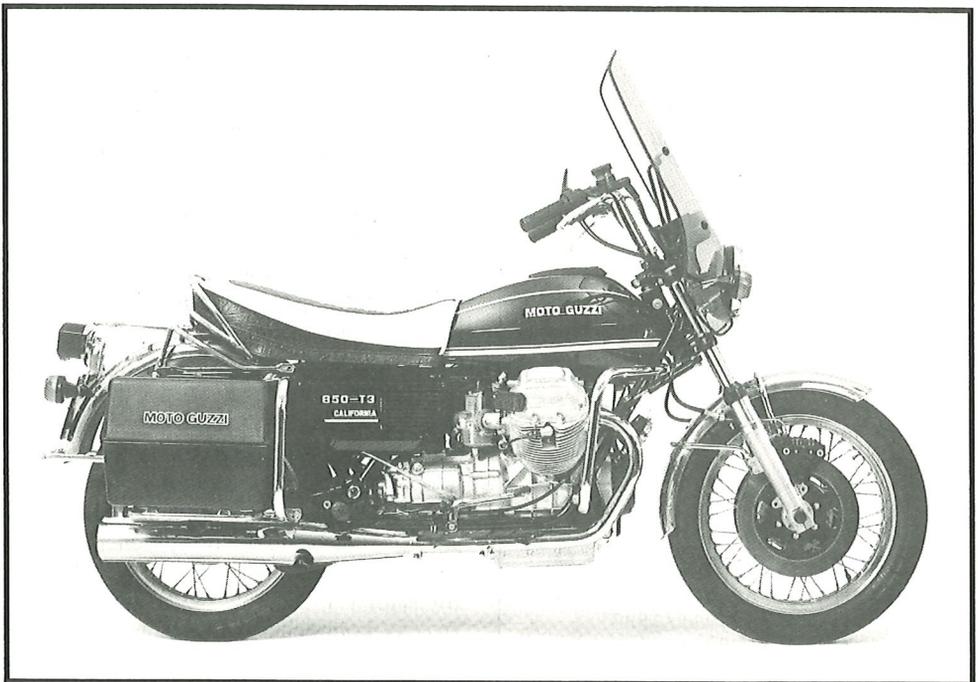
Die California wurde von 1975 bis 1980 parallel zur 850-T3 angeboten und unterschied sich von dieser durch eine getönte Windschutzscheibe, Westernlenker, anders geformter Doppelsitzbank, kleine Koffer, breite Sturzbügel vorne und hinten sowie Trittbrettern, Schaltwippe und einem riesigen Seitenständer. Die Motorleistung von 59 PS war bei beiden Modellen gleich, allerdings war die California durch die hohe Scheibe geringfügig langsamer.

Mein Exemplar war vom Baujahr 1979 und wurde von mir im Januar 1984 in einem, bis auf die Lafranconi-Endrohre, phantastischen Originalzustand mit nur 14.000 gefahrenen Kilometern bei einem Dinslakener Händler entdeckt. Aufgrund starker Schneefälle und Glatteis brachte mir der Chef des Ladens die Guzzi persönlich in einem Transporter bis zu mir nach Hause. Am 3. Februar ging es dann zur Zulassungsstelle und Ende des Monats mit 12 anderen Motorrädern zum Elefantentreffen nach Salzburg.

Bis auf eine gebrochene Drehzahlmesserwel-

le und einem, wegen abgerutschtem Entlüftungsschlauch, öligen rechten Stiefel gab es keinerlei Probleme. Der Motor sprang selbst bei niedrigsten Temperaturen sofort an und lief nach kurzer Zeit rund. Nach dieser Tour wurde der mit dem Kupplungszug gekoppelte Zündunterbrecher lahmgelegt. Ganz schön nervig, vor jedem Startvorgang den Kupplungshebel ziehen zu müssen.

Da ich bei dem California-''Schubkarren''-Lenker die Handgelenke ziemlich unbequem nach außen abwinkeln mußte, wurde er nach kurzer Zeit gegen den einer 850-T4 ausge-



So sah die California T3 im Originalzustand aus.



Frank und seine Guzzi. Nach einigen Veränderungen ähnelte sie mehr einer normalen T3 als einer California.

Benelli



DUCATI

MAGNI-GUZZI



Erfahrung auf
italienischen Motorrädern

DEMHARTER GmbH

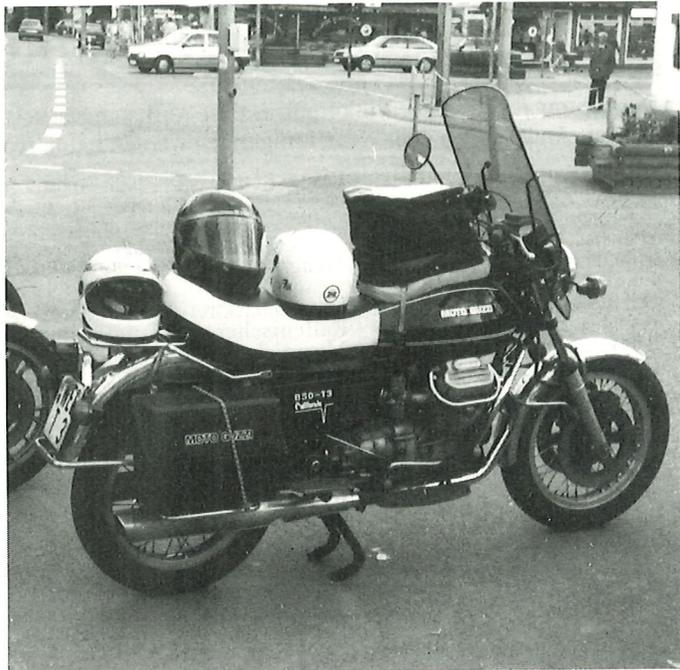
8880 Dillingen-Schretzheim
Telefon 09071/2837
Telefax 09071/8428

wechselt. Die Sitzbank mußte im Sommer von einem Polsterer in die richtige (Stufen-) Form gebracht werden, damit mir meine Sozia nicht mehr bei jeder Bremsung in den Rücken rutschte. Das ging auf die Dauer ganz schön in die Arme.

Im Juni, beim Kilometerstand 32.000, mußten die Kupplungsscheiben ausgetauscht werden. Ein Jahr später, beim Kilometerstand 65.000, waren sie abermals verschlissenen. Dabei wurde direkt der Kupplungsmittnehmer ausgewechselt. In der übrigen Zeit lief das Motorrad absolut zuverlässig, von den üblichen Verschleißteilen mal abgesehen. Ach ja, irgendwann schmiß ich den originalen Ölabscheider samt Luftfilterkasten raus und baute einen Ölabscheider der Le Mans und K&N Luftfilter ein.

Im Winter 1985/86 zerlegte ich die Guzzi zwecks kompletter Durchsicht und stellte fest, daß das Kreuzgelenk des Kardanantriebes defekt war (Materialausbrüche). Mit neuem Kreuzgelenk und neuer Batterie ging es

dann in die Saison 1986. Irgendwann im Mai leuchtete plötzlich die Ladekontrolllampe auf, weil der Lichtmaschinenrotor durchgebrannt war. Das Teil wurde mir in meiner Werkstatt in Schermbeck innerhalb von 15 Minuten ausgetauscht und machte seitdem auch keine Probleme mehr. Bis auf diverse gerissene Gaszüge und gebrochene Tacho- und Drehzahlmesserwellen, auf die ich ja nicht näher einzugehen brauche, lief die California bis Ende 1988 zuverlässig und problemlos. Im Winter 1988/89 zerlegte ich die Maschine abermals und rüstete sie unter



Hier ist die California fast noch original. Die Sitzbank wurde umgepolstert und die hinteren Sturzbügel fehlen. Der vordere Sturzbügel wurde durch die kleinere Variante der 750 S3 ersetzt.

Verwendung von Brems-/Schalthelmen und Rahmenunterzügen der V 1000 G5 auf Fußrasten um. Das Windschild flog in die hinterste Ecke meiner Garage und als Lenker kamen Verlicchi-Stummel zum Einsatz (ähnlich V7 Sport).

Durch den niedrigen Lenker hatte ich nun bei zügiger Kurvenfahrt besseren Kontakt zum Motorrad und durch die Fußrastenanlage wurde mir die Schalt-/Bremsarbeit erheblich erleichtert. Die bis dahin gefahrenen Lafrancis waren nun endgültig durchgerostet und wurden durch neue verchromte Endrohre einer V7 Sport ersetzt. Zwischendurch probierte ich noch eine Guiliari-Sitzbank aus. Das sah zwar sehr gut aus, war aber für den Sozusbetrieb unbrauchbar. So fuhr ich weiterhin die meiste Zeit mit der umgepolsterten California-Bank.

Anfang Mai 1990 ereilte uns das Schicksal in Form eines von rechts aus einer Ausfahrt kommenden VW Passat. Nach dem frontalen

Aufprall war an meiner Guzzi nicht mehr viel heil geblieben. Ich hatte sie zwar innerhalb von 3 Wochen selbst wieder aufgebaut (die Saison war ja noch jung), aber Ende Oktober wieder zerlegt und dann in Einzelteilen verkauft. Nach gründlichem Überlegen war ich zu dem Schluß gekommen, daß mich bei einem Kilometerstand von 106.000 eine komplette Überholung des Motorrades teurer kommen würde, als der Kauf einer gebrauchten 850-T5, die bei meinem Händler im Ausstellungsraum stand.

Frank

Technische Daten:

Fahrtwindgekühlter 90 Grad V2 Motor
 Fünfganggetriebe mit Trockenkupplung
 Bohrung x Hub: 83x78 mm
 Hubraum: 844,05 ccm
 Leistung: 59 PS bei 6.900 U/min
 Trockengewicht: 265 kg
 Preis 1979: 10.850,- DM

Regelmäßige Italo-Treffs

Der Eintrag regelmäßiger Italo-Treffs in diese Auflistung ist kostenlos, Postkarte oder Anruf genügt. Änderungen oder Neueintragungen werden fett hervorgehoben.

„Le Mans“ Treffen in Osnabrück, „Bulls-Eye“, Mindenerstr. 194 jeden 2. + 4. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr. Info: 0541/388336.

Der Laverda Stammtisch Linker Niederrhein trifft sich jeden 1. Montag im Monat in der Gaststätte „Berg u. Tal“ in 4150 Krefeld-Hüls an der B9 (für alle Italo-Marken).

Schwarzwald: Italiener- und Klassikerfreunde treffen sich jeden Freitag ab 18 Uhr am Fuße der ehemaligen Schaulandrennstrecke bei Freiburg. Ab 20.30 Uhr oder bei schlechtem Wetter Pizzeria „Kronenbräu-Eck“, gegenüber Johanniskirche. Info: 0761/64611.

Der Italo-Stammtisch-Unterrallgäu trifft sich jeden 1. Freitag im Monat, ab 20.00 Uhr in der „Elderner Kaminstube“ in Eldern bei Ottobeuren. Info: Peter Kindermann, Tel. 08331/81631.

Der Moto Guzzi Stammtisch Hannover trifft sich jeden Dienstag in den ungeraden Wochen ab 20 Uhr im Restaurant Nikopolis, Husarenstr. 7, 3000 Hannover-Vahrenwald. Info: Frank, Tel. 0511/417174.

Der Italo-Stammtisch der Motorradfreunde Eufalia-Nord e.V. findet jeden 1. und 3. Dienstag im Monat statt. Ab 20.00 Uhr in der Gaststätte „Zum deutschen Haus“ in 5168 Nideggen bei Düren. Info: P. Kaulen, 02235/6417 ab 18 h.

Der Italo-Stammtisch trifft sich jeden letzten Freitag im Monat in der Gaststätte „Eisne Mühle“ in Grünsfeld ab 20.00 Uhr. Info: Markus, 09346/1282.

Der Italo Moto Club Schweiz trifft sich jeden Dienstag ab 19.30 Uhr im Restaurant Bären in 3417 Rüegsau BE (CH). Info: 031/7010210.

Ducati-Stammtisch Rhein-Ruhr, Haus Hespertal, Hammer Str. in Essen-Werden alle 14 Tage freitags ab 20.00 Uhr. Info: Peter Wehling, Tel. 0208/474972.

Klönschnacktreffen für Fahrer italienischer und englischer Motorräder jeden letzten Sonntag im Monat um 10.00 Uhr auf dem Gelände der Firma H.S. Motorrad-Technik, in 2350 Neumünster, Gutenbergstr. 48.

Treffen für Italo-Freunde im Raum Mainz/Nieder-Olm jeden 2. Dienstag (gerade Kalenderwoche) ab 20 Uhr in der „Oberolmer Waldgaststätte“ Kreuzung Lerchenberg, Ober-Olm, Essenheim. Info: Werner, 06136/5739 oder Stefan, 06131/471032.

Jeden 2. Dienstag im Monat trifft sich der Moto Guzzi Club Paderborn im Haus Nolte in Delbrück-Bentfeld. Info: 05250/1507 od. 7194.

GS-SZ-WF-BS aufgepaßt: Jeden 1. Samstag im Monat ab 15.00 Uhr treffen sich Fahrer ital. Motorräder in der Waldgaststätte „Zur Ohlei“ zwischen 3380 Hahndorf und Groß Dühren. Info: Tel. 05321/80627.

Der Ducati Club Cavallo e.V. Stuttgart trifft sich jeden 1. Freitag im Monat im Gasthaus „Sonne“ in Kornwestheim, Stammheimer Str. 70 um 20.00 Uhr. Info: Tel. 07141/241274.

Der Ducati-Club Schorndorf trifft sich zum Stammtisch an jedem 1. Freitag im Monat im Gasthaus „Adler“ in Plüderhausen um 20 Uhr. Infos von Karl Sprügel, Tel. 07361/37258.

Der Laverda-Stammtisch-Idstein/Hefrich trifft sich jeden 4. Samstag eines Monats im „Zum Taunus“ in Hefrich.

Ducati Stammtisch Berlin. Jeden 1. Montag im Monat in 1 Berlin 46, Nicolaistr. 69 um 20.00 Uhr. Info: 030/6618195.

Jeden Donnerstag trifft sich der Stammtisch des Moto Guzzi Club Friedrichshafen e.V. im Gasthaus „Zum Hirsch“ in Goppertsweiler bei Neukirch. Info: 07542/52107.

Spaghetti- und Oldtimerfreunde treffen sich jeden 1. Freitag in den Vereinsstuben, 8891 Tödenried nahe A8, Ausfahrt Adelzhausen ab 19.30 Uhr. Info: 08258/225.

Jeden 4. Mittwoch im Monat treffen sich Freunde italienischer und englischer Motorräder in der Gaststätte „Zur Hölle“ in Troisdorf-Siegler (bei Bonn). Die Gaststätte befindet sich genau gegenüber der Kirche (kein Scherz). Infos bei Hajo 0228/455623 u. Andre 02241/81037.

Der zwanglose Stammtisch des Bremer Italo Club trifft sich jeden ersten Mittwoch im Monat um 20 Uhr in der Kämmerlei, Fabrikhof in Delmenhorst. Info: Stefan Aumann, 04432/1610.

Freunde italienischer Motorräder treffen sich jeden dritten Sonntag im Monat in der Waldgaststätte in Nürnberg-Weiherhaus. Nächster Termin ist der 21. März. Beginn ca. 19.00 Uhr. Informationen bei: Christine und Heinz Ruppert, Tel. 0911/651276.

Die Berliner Morinisti treffen sich jeden 3. Donnerstag im Monat um 20 Uhr im Preussischen Landwirtschaftshaus, Reichssportfeldstr. 23, 1000 Berlin 19.

Der Italo-Stammtisch-Linden trifft sich ab Januar '93 am letzten Mittwoch im Monat im „Rosenkrug-Linden“ bei Westerstede ab 20.00 Uhr. Info: Ralf Bischoff, Tel. 0491/62472.

Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat Italo-Klöntreffen in Hamburgs Süden. Ab 20 Uhr im „Hornbacher's“ (chem. Roschinskys), HH-Hausbruch, Cuxhavener Str. 126 (B 73).

Regelmäßige Italotreffs

Italienerstammtisch alle 14 Tage
Dienstags ab 19 Uhr im Club-
haus des TUS Ricklingen in
Hannover-Ricklingen, Hah-
nenstr. 61. Erster Termin 6.
April, danach alle 2 Wochen.
Info: Peter Dühlmeier, Tel.
0511/424972

Der Ducati Stammtisch Rüdes-
heim/Nahe trifft sich jeden 1.
und 3. Montag im Monat im
eigenen Clubraum bei Harald
Pleines, 6551 Rüdesheim, Schä-
ferstr. 11. Rüdesheim liegt 3
km westlich von Bad Kreuz-
nach und nicht am Rhein.

Mittwochs in ungeraden Wo-
chen trifft sich der Italo-Stamm-
tisch Niederrhein im "Zur Bau-
erbahn" in Neuss. Info: Dirk
Toschka, Tel.: 02131/546845.

Der Ducati-Stammtisch SW/KG
trifft sich jeden 1. Mittwoch im
Monat. Info: 09721/85682 oder
09723/7166.

Italotreff Berlin jeden 2. Son-
ntag im Monat ab 15.00 am "Im-
biss am Badestrand" in Teupitz
am Teupitzer See (ca. 50 km
von Berlin). Info: Heiner 030/
6621209

Jeden ersten Freitag im Monat
treffen sich die Fahrer italieni-
scher Maschinen im Cafe
"Rieß" in Tirschenreuth.

Der Ducati-Stammtisch Biele-
feld trifft sich jeden 1. Dienstag
im Monat um 20 Uhr in Drei-
linden bei Werther. Info: B.
Willhausen, Tel. 05241/
687283.

Der Ducati-Stammtisch Ingol-
stadt trifft sich jeden 1. Don-
nerstag. Info: 08458/4498.

Der Stammtisch ITALO
MOTOCICLETTE trifft sich
jeden letzten Sonntag im Monat
(Winterzeit 16 Uhr, Sommer-
zeit 18 Uhr) in der Gaststätte
"Mühlenstübchen", Emmer
Dorfstr. in 3122 Hankensbüttel/
Emmen. Info: 05832/2976.

Moto Guzzi Freunde Ulm traf-
fen sich jeden Donnerstag ab
19.30 Uhr im Eiscafe Rialto ab
März. Info: Tom 0731/82498.

Italo-Stammtisch jeden 2. Frei-
tag im Monat beim Pauli-Wirt
zwischen 8260 Mühldorf und
Neumarkt um 20.00 Uhr. Info:
Josef Stark, Tel. 08631/ 2763.

Geschenk-ABO

Immer wieder stellt man sich Fragen wie: "Was schenke ich Ihr/Ihm zum Geburtstag? Was könnte ich als kleines Dankeschön nehmen?"

Falls der liebe Mensch, der beschenkt werden soll, auch ein Fan italienischer Motorräder ist, empfehlen wir ein **MOTALIA-Geschenk-ABO**.

Ein **MOTALIA-Geschenk-ABO** erzeugt 12-mal Freude beim Beschenken und kostet bloß **35,-DM**.

MOTALIA-Geschenk-ABO

Ich möchte ein MOTALIA-Abo ver-
schenken an:

Meine Anschrift ist:

Name: _____

Name: _____

Straße: _____

Straße: _____

Ort: _____

Ort: _____

Land: _____

Land: _____

Das erste Heft soll möglichst am _____ ankommen.

Den Betrag von 35,-DM habe ich

- auf das Konto Nr. 742 171 der Sparkasse
Kiel (BLZ 210 501 70) überwiesen.
 als Scheck beigelegt.

Datum: _____

Unterschrift: _____

Auf Wunsch wird dem Beschenken mit dem ersten Heft ein Brief übersandt. (Brief bitte beilegen!)

Das MOTALIA-Geschenk-ABO kann innerhalb von 7 Tagen widerrufen werden.
Coupon ausschneiden, kopieren oder abschreiben und an den Verlag Felix Hasselbrink, Schönberger Str. 2,
2322 Lütjensburg schicken.

Neue Zubehörkataloge

Die Firma Diopa-Kunststofftechnik hat sich auf GFK- und Kohlefaseranbauteile für Ducati-Motorräder spezialisiert. Neu erschienen ist jetzt ein über 40 Seiten dicker Katalog, in dem alle Produkte auf über 100 Abbildungen zu sehen sind. Wer eine neue Sitzbank oder Verkleidung für die Duc sucht, hat hier eine große Auswahl. Der DIN-A4 Katalog ist nach Modelltypen sortiert und kann gegen einen Unkostenbeitrag von 10 DM angefordert werden bei: Diopa Kunststofftechnik, Römerstr. 19, 7000 Stuttgart.

Die Firma Stein-Dinse hat ihren Moto Guzzi Zubehör- und Ersatzteilkatalog '93 fertiggestellt. Auf über 90 DIN A4 Seiten findet der Guzzi-Fahrer fast alles, was das Herz begehrt. Im Gegensatz zum Vorjahr sind jetzt die Preise direkt bei den Artikelbeschreibungen aufgelistet, was den Katalog wesentlich übersichtlicher macht. Der kostenlose Katalog kann bestellt werden bei: Stein-Dinse, Im Alten Dorfe 3, 3300 Braunschweig.

Italdag in Holland

Am Sonntag, den 16. Mai findet wieder auf dem Gelände des Militär Flugzeugmuseums in Soesterberg (an der Autobahn Utrecht-Amersfoort) der Italdag statt (siehe auch Artikel in Motalia Nr. 40). Die 11 holländischen Italoclubs der Marken Aermacchi, Benelli, Bimota, Ducati, Gilera, Lambretta, Laverda, Moto Guzzi, Moto Morini, MV Agusta und Vespa werden wie in den Jahren zuvor ca. 115 italienische Motorräder und Motorroller zwischen den Flugzeugen des Museums ausstellen. Zum Rahmenprogramm gehören italienisches Essen, Getränke, Eis und Musik. Die Ausstellung ist geöffnet von 11-17 Uhr und der Eintritt ist kostenlos!! Weitere Informationen gibt es bei Jaap de Jong, Tel. 03408/83104, Holland.

Neue Clubadressen in Holland

Zwei niederländische Italo-Clubs haben eine neue Clubadresse. Der Laverda Club Nederland ist ab sofort unter folgender Anschrift zu erreichen: Laverda Club Nederland, Marnix van der Schalk, Le F. de Montignylaan 219, NL-3055 ND Rotterdam, Tel. 010/4186027, Fax 010/4047924.

Auch der Moto Guzzi Club Nederland hat eine neue Anschrift: Moto Guzzi Club Nederland, Tonsedijk 4, NL-4793 SC Fijnaart, Tel. 01682/5121.

Italo-Moto-Club Schweiz

An ihrer Hauptversammlung gaben die Mitglieder des Italo-Moto-Club Schweiz, der seinen Sitz in Rüegsau (Nähe Burgdorf) hat, grünes Licht für das Jahresprogramm 93. Als neuer Präsident amtiert Martin Peronino.

Vielfältig wie die Motorräder der Mitglieder dieses Clubs ist das neue Jahresprogramm - und umfangreich dazu. Nebst kulinarischen Gelegenheiten wie Zmorge-Buffet und Saison-Schlusssessen gehören natürlich motorspezifische Spezialitäten wie der Besuch des Oldtimer-Museums in Rheinfelden und die Fahrt an die IFMA in Mailand, aber auch die Teilnahme am Blutspenden auf dem Balmberg, eine Postenfahrt und die Saisonschlussfahrt. Für die Winterzeit sind außerdem Kegeln und Schlittenplausch mit Fondue angesagt. Höhepunkte bilden aber sicherlich die Wochenend-Ausfahrt nach Ronco und ins Aosta-Tal und natürlich das bereits Tradition gewordene Italo-Moto-Treffen, das wiederum in Grünenmatt stattfinden soll. Bereits zur Gewohnheit gehören die wöchentlichen Treffs jeden Dienstag im Bären Rüegsau bei Hasle. Zu diesen Club-Aktivitäten sind alle Liebhaber und Freunde italienischer Motorräder eingeladen. Infos gibt es beim Italo-Sekretariat: 031/7010210 Schweiz.

gehört - gesehen - gelesen

Neue Einzylinder-Bimota

Ganz überraschend kündigte Bimota Anfang März die Teilnahme an der Italienischen Einzylinder-Meisterschaft mit einem neuen Motorrad an.

Der neue Prototyp ist das Ergebnis einer Cooperation zwischen Bimota und dem Piaggio Konzern, zu dem auch Gilera gehört. Als Ergebnis dieser Zusammenarbeit ist die GB 1 (G steht für Gilera, B für Bimota), die über einen 750 ccm-Einzylindermotor verfügt,

entstanden. Bei dem Motor handelt es sich um das Triebwerk, welches auch schon erfolgreich bei Wüstenrallies eingesetzt wurde. Bimota hat für diesen Motor ein Gitterrohrfahrwerk mit der Gabel und Schwinge der db 2 entwickelt und wird das Motorrad in der italienischen Single-Meisterschaft einsetzen. Schon beim ersten Rennen in Misano konnte ein vierter Platz erzielt werden. Ob die GB 1 später in Serie produziert wird, soll im Laufe des Jahres entschieden werden.

Hier gibt es Motalia

MOTALIA kann man im Abonnement beziehen, oder bei folgenden engagierten Händlern kaufen:

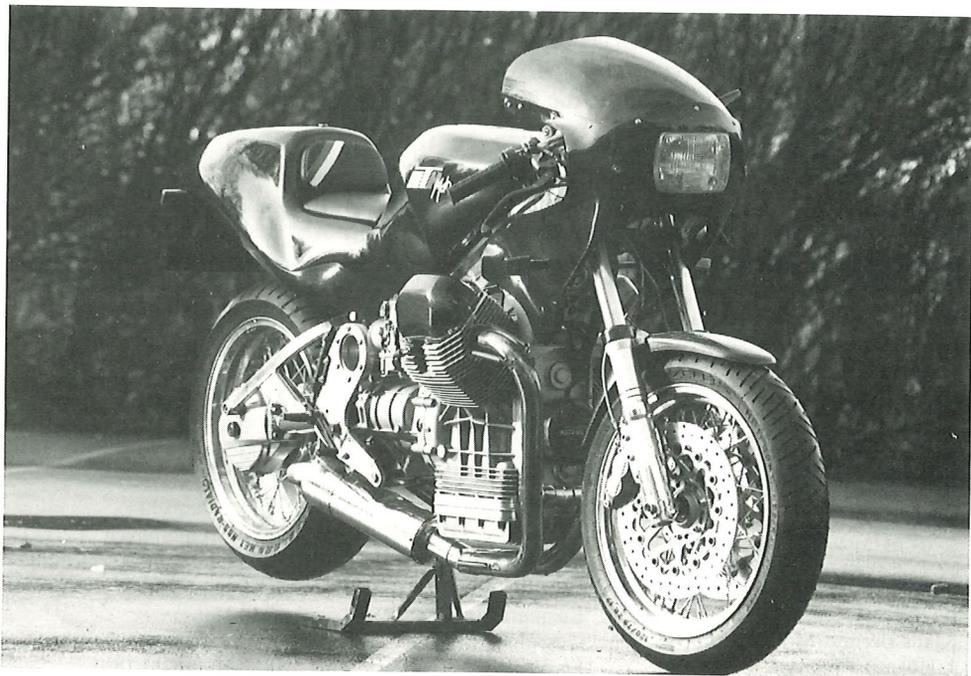
A.T.T. Autotechnik Tiedemann	Lichtenrader Damm 271	1000 Berlin 49
Esso Station am Flughafen	Tempelhofer Damm 20	1000 Berlin 42
Fa. Polo	Spaldingstr. 160	2000 Hamburg
Reifen Salewski	Hamburger Landstr. 19 a	2123 Bardowick
Fa. Polo	Faulstr. 20-22	2300 Kiel
Hein Gericke	Flämische Str. 18	2300 Kiel
H.S. Motorrad-Technik	Gutenbergstr. 48	2350 Neumünster
Andre Vaut	Steinkamp 5	2743 Selsingen
H. Bergel	Weserstr. 193a	2850 Bremerhaven
Stein-Dinse	Im alten Dorfe 3	3300 Braunschweig-Rühme
Motorrad Bürger	Klosterstr. 112	4000 Düsseldorf
Italo-Shop Neuss	Rosmarinstr. 43	4040 Neuss
Klaus Bernert Motorradzubehör	Gesselerstr. 1	4790 Paderborn-Elsen
J. Hökensnieder	Fr.-Wilh.-Bleiche 8a	4800 Bielefeld 14
Ralf Tholen	Brockendorferweg 16	5013 Elsdorf-Grouven
Zweiradhaus Thelen GmbH	Zeithstr. 433	5200 Siegburg-Schreck
Hein Gericke	Heilbronner Str. 91	7000 Stuttgart
PS-Motorradladen	Teichstr. 30	7104 Obersulm-Weiler
Peter Böhm	Neue Straße 14	7135 Wiernsheim
M.A.X.	Villinger Str. 7	7530 Pforzheim
Pit's Moto Italia Import	Hans-Thoma-Str. 2	7750 Konstanz
Fa. Stork	Schönauer Straße 2	7800 Freiburg
Moto Mahle	Küchel 2	7981 Vogt
Fa. Landtag	Oberfeldstr. 25	8395 Hauzenberg/Haag
NGM-Motorradladen	Münchener Str. 12	8542 Roth
Frodo's Zweiradgarage	Vogelmühle	8908 Krumbach
Harry's Biker Store	Siglgasse 26	A-2700 Wiener Neustadt

Wir bieten Händlern und Clubs die Möglichkeit, Jahresabonnements über je 5 Hefte im Monat für 120,-DM oder über je 10 Hefte im Monat für 200,-DM abzuschließen. Jeder Händler, der sich hierzu entschließt und die Hefte in seinem Geschäft verkauft, wird in diese Liste aufgenommen.

Was lange dauert....

Guzzi mit Alu-Rahmen

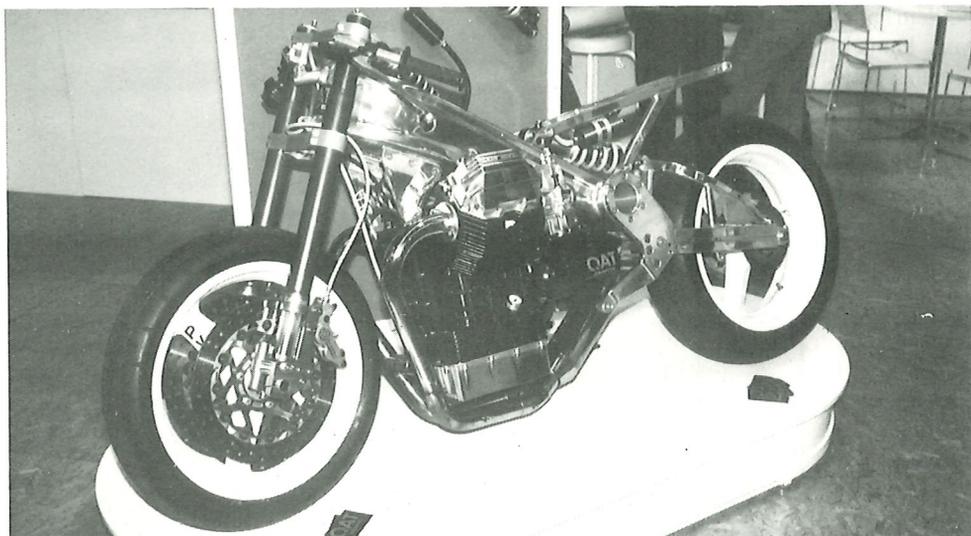
Auf der Motorradausstellung in Dortmund stellte die Firma HT-Moto eine Guzzi mit Alu-Fahrwerk vor. Für regelmäßige Besucher der Dortmunder Messe war das Fahrwerk wahrlich nichts neues, wurde es dort doch schon ein paarmal als Basis-Fahrwerk oder BOT-Maschine gezeigt. Neu ist aber, daß Hartmut Taborsky jetzt eine Kleinserie einer Straßenversion mit TÜV anbieten will, falls genug Interesse/Bestellungen zu vermelden sind.



Eine Guzzi mit Aluminium-Fahrwerk in Deltabox-Bauweise soll die Szene der Guzzi-Eigenbauten beleben.

Die Geschichte des Alu-Rahmens geht bis 1988 zurück. Der Stein des Anstoßes war der Wunsch nach einem besseren Fahrwerk für die Battle of Twins-Rennklasse. 1991 sollten gar drei Maschinen unter Hayri Winter, Jens Hofmann und Klaus Stephan in der BOT für Furore sorgen. Aber der immer wieder versprochene Viertventilmotor ließ auf sich warten und mit dem alten Zweiventiler konnte man nicht mit den schnellen Ducatis konkurrieren.

Während der Einsatzzeit in der BOT war immer schon mal der Gedanke gekommen, dieses leichte Fahrwerk für eine Straßenversion zu verwenden. Da die Arbeit an diesem Projekt aber mehr oder weniger neben der eigentlichen Arbeit laufen mußte, hat es ein paar Jahre gedauert, bis eine komplette fahrfertige Maschine entstanden war, die jetzt der Öffentlichkeit gezeigt werden konnte. Wenn fünf Bestellungen vorliegen, soll mit dem Bau der Kleinserie begonnen werden.



Nacktes Fahrwerk mit Qat-Gabel und PVM-Rädern.

bimota

DUCATI

Ausstellung

Service

Verkauf

E-Teile

finanzierung

Zubehör



Unser Angebot: Überführung und die erste Inspektion sind im Verkaufspreis enthalten.

Garantie: Zwei Jahre ohne Kilometerbegrenzung.

Wir wünschen allen Motorradfahrern eine unfallfreie Saison '93.

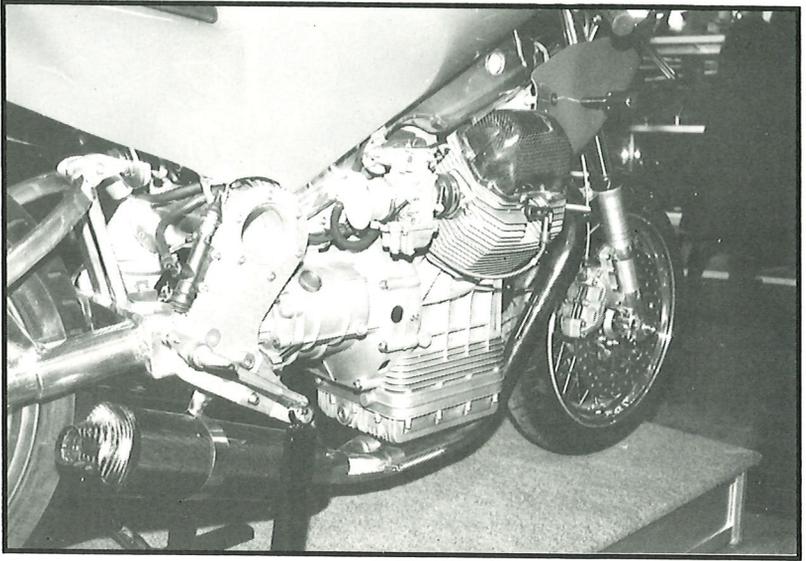
ATT

AUTOTECHNIK TIEDEMANN

exclusives Auto- und Motorradzubehör

Lichtenrader Damm 271 ♦ 1000 Berlin 49 ♦ Tel. 030/7446046 ♦ Fax 030/7440322

Bei dem Fahrwerk handelt es sich um einen Aluminium-Rahmen in Deltabox-Bauweise, bei dem der von unten eingehängte Motor mittragende Funktion hat. S a m t Schwinge, Federbein und Kleinteilen soll das Fahrwerk 14,5 kg wiegen. Als Motor lassen sich alle großen

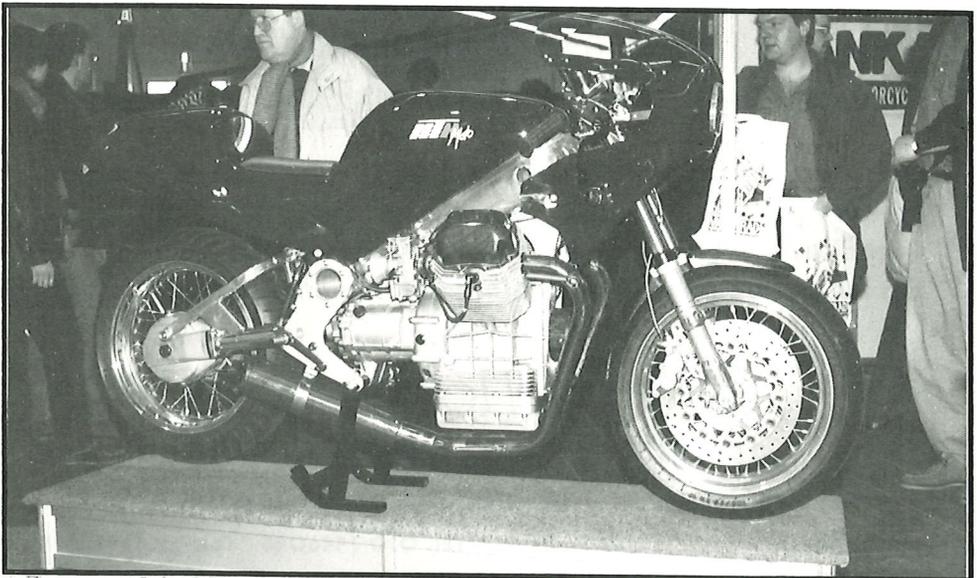


Wie bei der Daytona verfügt der Rahmen über ein dickes Querrohr. Eine Luftfilterung ist offensichtlich nicht vorgesehen.

Guzzi-V2 Serien-Triebwerke verwenden. Zusätzlich bietet HT-Moto verschiedene Tuningstufen an.

Für die Vorderradführung kommen Gabeln von QAT oder FI in Frage und die Cantilever-schwinge wird von einem Zentralfederbein von QAT gedämpft. Die Felgen haben die

Dimension 3.5 x 17 und 5.5 x 17. Weitere Ausstattungen sind dem Kunden und seinem Geldbeutel überlassen. Irgendwo bei 35.000 DM fängt die Preisspanne an, noch oben sind bei Einzelanfertigungen ja bekanntlich keine Grenzen gesetzt.



Die Zeit ist gekommen....

Ein Muß für jeden Italo-Fan. Diese Wanduhren sagen mehr aus als die Zeit.
Sie sind Ausdruck von Exklusivität und Individualität.



**Jetzt auch lieferbar
für Aprilia- und
Laverda-Fahrer!**

- Junghans Quartzuhrwerk mit einjähriger Garantie
- Stromversorgung durch 1,5 V Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Material: Vollkunststoff mit durchsichtiger Abdeckscheibe
- Gehäusedurchmesser = 22 cm

**Nur 49,- DM
incl. Porto und
Verpackung!**

**EUROSPEED
VIDEOS**

„Die Droge gegen Motorrad-Entzug“

Motorrad-Videos für Viertaktfans

Battle of Twins - Sound of Singles - Superbike -
Ducati Clubrennen

Je ca. 60 Minuten Rennszenen, Technik und Details

Die Motorrad-Sport Videos für Insider

Absender:

Hiermit bestelle ich die unten angekreuzte Uhr.
o per Scheck/bar über DM liegt bei.

o per Bankeinzug. Meine Bankverbindung ist:

BLZ: _____

Konto-Nr.: _____

Bank: _____

- Motiv: APRILIA 49,- DM
- Motiv: DUCATI 49,- DM
- Motiv: GUZZI 49,- DM
- Motiv: LAVERDA 49,- DM

Preise incl. Versand Inland (Ausland + 8,- DM)

Datum

Unterschrift

Bitte freima-
chen, falls
Briefmarke zur
Hand

Antwort

**Verlag Felix Hasselbrink
Schönbergerstr. 2
2322 Lütjenburg**

Absender:

Hiermit bestelle ich die unten angekreuzten Videos.
o per Scheck/bar über DM liegt bei.

o per Bankeinzug. Meine Bankverbindung ist:

BLZ: _____

Konto-Nr.: _____

Bank: _____

- Ducati-Clubrennen Assen 1991 59,- DM
- Ducati-Clubrennen Assen 1992 59,- DM
- Ducati-Clubrennen Zeltweg 1992 59,- DM
- Battle of Twins-DM 1989 49,- DM
- Battle of Twins-DM 1990 49,- DM
- Battle of Twins-DM 1991 59,- DM
- Superbike-DM 1989 49,- DM
- Superbike-DM 1990 49,- DM
- Sound of Singles-Cup 1990 49,- DM
- Sound of Singles-Cup 1991 59,- DM

Datum

Unterschrift

Bitte freima-
chen, falls
Briefmarke zur
Hand

Antwort

**Verlag Felix Hasselbrink
Schönbergerstr. 2
2322 Lütjenburg**

Motalia, die Zeitung für italienische Motorräder

Ich möchte gerne ein Probeheft der MOTALIA haben. Vier DM in Briefmarken habe ich beigefügt.

Ja, ich möchte MOTALIA ab sofort/ ab Ausgabe _____ abonnieren.

Den Betrag von 35,- DM für ein Jahr (12 Ausgaben)

habe ich auf das Konto 742 171 (BLZ 210 501 70) der Sparkasse Kiel überwiesen.

habe ich als Scheck beigefügt.

können Sie von meinem Konto abbuchen. Meine Bankverbindung ist:

BLZ: _____

Konto-Nr: _____

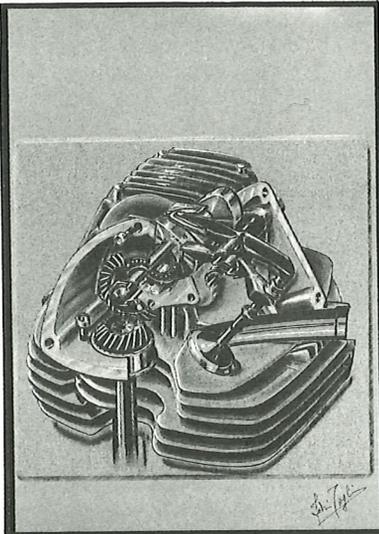
Bank: _____

Mir ist bekannt, daß ich das Abonnement innerhalb von 7 Tagen schriftlich widerrufen kann. Hierzu genügt die fristgerechte Absendung des Widerrufs.

Datum: _____ Unterschrift: _____

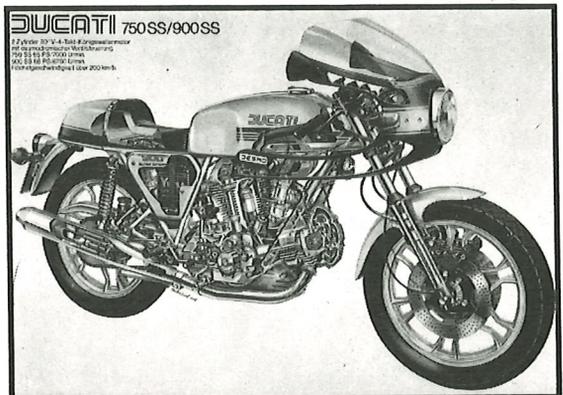
Absender auf der Rückseite nicht vergessen!!

Ducati-Poster



Preise incl. Versand in stabiler Rolle!

Links: Ducati-Zylinderkopf als Schnittzeichnung mit vervielfältigtem Autogramm von Dr. Fabio Taglioni, Farbdruck, ca. 70 x 50 cm, Preis 30,- DM.



Oben: Ducati-Phantomposter von Technical-Art. Das Ducati-Schnittzeichnungsposter zeigt vollen Einblick in die Technik der Desmodromik mit königswellenangetriebenen Nockenwellen. Farbdruck, ca. 100 x 70 cm, Preis 30,- DM.

Bimota

Auf ungefähr einer halben Seite stellt "motorrad, reisen & sport" in dem April-Heft die Bimota Tesi 1D E.S. und die DB 2 J mit zwei Fotos vor.

Cagiva Elefant 900 AC

Etwas mehr als eine halbe Seite nimmt ein Fahrbericht der neuen Elefant ohne Einspritzanlage in "PS" Nr. 4/93 ein. Zwei Fotos zeigen das Motorrad und die neue Scheibenbremsanlage.

Bimota Tesi 1D E.S.

Einen Fahrbericht der überarbeiteten Bimota mit Achsschenkelenkung ist auf fünf Seiten im April-Heft von "PS" zu finden. Mit 10 farbigen Fotos ist der Artikel reich bebildert.

Ducati Supermono

Auf dreieinhalb Seiten stellt "PS" mit sechs Fotos die Einzylinder-Ducati in Heft Nr. 4/93 vor.

Bimota-Gilera

Eine neue Bimota mit Gilera-Motor wird auf eineinhalb Seiten von "PS" in Heft Nr. 4 vorgestellt. Vier Fotos zeigen das Motorrad beim ersten Lauf zur italienischen SOS-Meisterschaft.

Aprilia Pegaso 650

In einem Enduro-Vergleich muß sich im "mo"-Heft Nr. 4 die Aprilia Pegaso 650 mit der Yamaha XTZ 660 Tenere und der Suzuki DR 650 RSE messen. Elf Fotos sind auf den sechs Seiten des Vergleichstest zu finden.

Moto Guzzi Quota

Die große Enduro aus Mandello wird auf vier Seiten der April-Ausgabe von "mo" mit der Honda XR7 750 Africa Twin verglichen. Sieben Fotos zeigen die beiden hochbeinigen Motorräder.

BOT-Ducati

Alan Cathcart stellt auf drei Seiten in der "mo" Nr. 4/93 eine BOT-Ducati aus Japan mit Kohlefaser-rahmen vor. Vier Fotos zeigen das teure Motorrad.

**DYNOTEC mißt, prüft,
stimmt ab, optimiert, berät.**

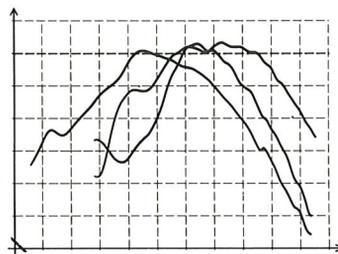
Unser Motto für die
Tuning-Saison ab
Sommer 92:

*100 Nm Drehmoment
für jede Moto Guzzi!*

Für ein
optimales
Preis-Leistungs-Verhältnis -

- ◆ Ventiltrieb-Kits
7006, 7709, 7906 u. a.
- ◆ Brennraumbearbeitung
für jede Motorvariante
- ◆ individuelle
Prüfstandsabstimmung
- ◆ perfekter Massenausgleich
des Kurbeltriebs

original von DYNOTECH.



Interessiert? - Vereinbaren Sie
Ihren Beratungstermin.



Dynamisch
optimierte
Fahrzeugtechnik
GmbH

6523 Flörsheim-Dalsheim
Alzeyer Straße 33-37
Tel. 062 43/58 82, Fax 062 43/70 29

Sport - Sport - Sport

Renntermine in April/Mai

18.04.	Suzuka/J	GP-WM
24.04.	Hockenheim	SOS-CUP
25.04.	Nürburgring	SB-DM
25.04.	Nürburgring	BOT-DM
02.05.	Jerez/E	GP-WM
02.05.	Speyer	SB-DM
02.05.	Speyer	SOS-CUP
09.05.	Hockenheim	SB-WM
16.05.	Salzburgring/A	GP-WM
23.05.	Nürburgring	SB-DM

Grand Prix-WM

Das letzte Grand Prix Jahr war das erfolgreichste für die italienischen Firmen seit den ruhmreichen Zeiten von MV Agusta. In der 125er-Klasse konnte Aprilia mit Alessandro Gramigni den ersten WM-Titel feiern, in der Viertelliter-Klasse landeten drei Aprilia-Fahrer in der Endwertung unter den besten fünf. Vize-Meister Loris Reggiani hatte mit seiner Aprilia bei den Rennen in Europa gar mehr Punkte als der Weltmeister Luca Cadorin geholt, doch der hatte aus Übersee einen zu großen Punktevorsprung mitgebracht. In der zweiten Saisonhälfte waren die Aprilias den japanischen Rennmaschinen deutlich überlegen. In der Königsklasse konnte Cagiva mit Eddie Lawson nach über 10 Jahren endlich den ersten Sieg erzielen.

Nun war die Frage, würde es in diesem Jahr so erfolgreich weitergehen? Bei den 125ern sollen Ralf Waldmann und Carlos Giro den Aprilia-Titel verteidigen. Der Weltmeister Gramigni ist eine Klasse höher zu Gilera gewechselt. Bei den 250ern will Reggiani endlich nach dem Titel greifen. Das gleiche plant natürlich sein von Gilera kommender Teamkollege Jean-Phillipe Ruggia. Und in der Halbliterklasse ersetzt Doug Chandler bei Cagiva den mehrfachen Weltmeister Eddie Lawson.

Saisonauftritt in Australien.

125er-Klasse

Der deutsche Honda-Fahrer Dirk Raudies fuhr vom Start weg auf und davon und nach wenigen Runden war klar, daß ihn nur ein Sturz oder ein technischer Defekt den Sieg kosten könnten. Um den zweiten Platz stritten sich Kazuto Sakata

(Honda) und Ralf Waldmann (Aprilia). Waldmann konnte Sakata zwar einmal überholen, mußte aber mit Motorschaden ausrollen. Damit waren die Plätze eins und zwei vergeben. Spannend war der Fünfkampf um Platz drei: Die Aprilia-Fahrer Carlos Giro und Herri Torontegui lieferten sich Windschattenduelle und Ausbremsmanöver mit den Honda-Piloten Oliver Koch, Fausto Gresini und Masafumi Ono. In der letzten Runde machte Carlos Giro, der zuerst auf den fünfzehnten Rang zurückgefallen war und sich wieder vorgearbeitet hatte, einen Fehler, bremste zu spät und fuhr Oliver Koch in die Maschine. Beide fanden sich neben der Rennstrecke wieder. Den dritten Platz sicherte sich Herri Torontegui auf Aprilia, der die Ziellinie gerade eine hundertstel Sekunde vor dem Honda-Fahrer Masafumi Ono erreichte. Der Aprilia-Fahrer Bruno Casanova war nicht an den Start gegangen. Er hatte sich bei den IRTA-Tests vor dem Rennwochenende vier Zehen des linken Fußes gebrochen.

Ergebnis: 1. Dirk Raudies (Honda); 2. Kazuto Sakata (Honda); 3. Herri Torontegui (Aprilia); 4. Masafumi Ono (Honda); 5. Fausto Gresini (Honda); 6. Kinya Wada (Honda); 7. Akira Saito (Honda); 8. Noburo Ueda (Honda); 9. Takeshi Tsujimura (Honda); 10. Garry Mc Coy (Aprilia); 11. Stefan Prein (Honda); 12. Maik Stief (Honda); 13. Luis Ancona (Honda); 14. Haruchika Aoki (Honda); 15. Julian Miralles (Honda).

250er-Klasse

Beim ersten Rennen der Saison hatten die italienischen Marken wider Erwarten nichts zu melden. Die japanischen Firmen haben über den Winter ganze Arbeit geleistet, nachdem Aprilia im letzten Jahr in der zweiten Saisonhälfte schneller als die Konkurrenz aus dem Fernen Osten war. Schon im Training zeigte sich, daß die Aprilias Schwierigkeiten hatten. Die Aprilias von Wilco Zeelenberg, Jean-Philippe Ruggia und Loris Reggiani mußten sich in den Startreihen zwei, drei und vier aufstellen. Hier rächte sich anscheinend, daß Aprilia die IRTA-Tests ausgelassen hat. Ruggia mußte sich als bester Aprilia-Pilot im Rennen mit dem neunten Platz zufriedengeben. Die beiden anderen Werksfahrer Zeelenberg und Reggiani beendeten das Rennen auf den Plätzen elf und vierzehn. Paolo Casoli wurde auf der Gilera sechzehnter, sein Teamkollege Alessandro Gramigni kam nicht ins Ziel.

Sport - Sport - Sport

Das Rennen führten die beiden Honda-Fahrer Loris Capriossi und Max Biaggi bis zur dreizehnten Runde an. Dann griffen die Yamaha von Tetsuya Harada und John Kocinski Suzuki in den Kampf um die Spitze ein. Capriossi stürzte und Biaggi verlor den Anschluß zu Harada und Kocinski, die sich in einem packenden Zweikampf duellierten. Entschieden wurde das Rennen erst auf der Zielgeraden, als Harada aus dem Windschatten heraus an Kocinski vorbeiziehen konnte.

Ergebnis: 1. Tetsuya Harada (Yamaha); 2. John Kocinski (Suzuki); 3. Max Biaggi (Honda); 4. Tadayuki Okada (Honda); 5. Nobuatsu Aoki (Honda); 6. Carlos Cardus (Honda); 7. Doriano Romboni (Honda); 8. Helmut Bradl (Honda); 9. Jean-Phillipe Ruggia (Aprilia); 10. Pierfrancesco Chili (Aprilia); 11. Wilco Zeelenberg (Aprilia); 12. Jochen Schmid (Yamaha); 13. Alberto Puig (Honda); 14. Loris Reggiani (Aprilia); 15. Adrian Bosshard (Honda).

500er-Klasse

Der Cagiva-Fahrer Doug Chandler hatte den besten Start und konnte sich an die Spitze des Feldes setzen. Doch schon nach einer Runde ging Daryl Beattie dank höherer Motorleistung seiner Honda auf der Zielgeraden an ihm vorbei. Nun lautete die Reihenfolge Beattie vor Chandler, und den beiden Honda-Fahrern Alex Criville und Michael Doohan. Aber von hinten kamen Kevin Schwantz (Suzuki) und Wayne Rainey (Yamaha). Schwantz fuhr an die Spitze vor und Chandler konnte sich den zweiten Platz vor Beattie und Rainey holen. Beattie fiel etwas zurück und Rainey verdrängte Chandler auf den dritten Rang. Dieses Trio kämpfte jetzt um die Podestplätze und die Cagiva konnte mit der Suzuki und der Yamaha mithalten. Erst als Rainey und Chandler beim Überwinden aufgehalten wurden, zog sich das Spitzentrio auseinander. Schwantz siegte mit drei Sekunden Vorsprung vor Rainey. Chandler konnte sein erstes Rennen auf der Cagiva als dritter beenden. Freddie Spencer (Yamaha) und Michael Doohan (Honda) schieden aus.

Ergebnis: 1. Kevin Schwantz (Suzuki); 2. Wayne Rainey (Yamaha); 3. Doug Chandler (Cagiva); 4. Daryl Beattie (Honda); 5. Alex Barros (Suzuki); 6. Alex Criville (Honda); 7. Shinichi Itho (Honda); 8. Luca Cadalora (Yamaha); 9. Mathew Mladin (Cagiva); 10. Nial Mackenzie (Yamaha); 11. Laurent Naveau (Yamaha); 12. Bernard Garcia (Ya-

maha); 13. Jose Kuhn (Yamaha); 14. Tsutomu Udagawa (Yamaha); 15. Serge David (Yamaha).

Grand Prix in Malaysia

125er-Klasse

Auch in Malaysia mußte der Aprilia-Fahrer Bruno Casanova wegen seiner Fußverletzung auf die Teilnahme verzichten. Sein Markenkollege Carlos Giro konnte sich für die erste Startreihe qualifizieren. Die anderen beiden Aprilia-Werksfahrer Ralf Waldmann und Herri Torrontegui mußten sich in der dritten Reihe aufstellen. Dirk Raudies setzte sich mit seiner Honda sofort vom Feld ab und fuhr einem einsamen Sieg entgegen. Hinter ihm stritten sich die beiden Japaner Kazuto Sakata und Akira Saito (beide Honda) um Platz zwei. Nachdem Sakata Saito von der Strecke geschubst hatte, war auch dieses Duell entschieden. Giro war schon wie im Rennen vorher durch Sturz ausgefallen. Waldmann lag zeitweise auf dem vierten Rang, mußte sich im Ziel aber mit Platz fünf hinter Takeshi Tsujimura und Noburu Ueda (beide Honda) zufriedengeben. Herri Torrontegui wurde neunter und liegt damit in der Punktewertung auf Platz drei hinter Raudies und Sakata.

250er-Klasse

Wie schon in Australien hatte Loris Capriossi auf der Honda die schnellste Trainingszeit gefahren. Die Aprilia-Werksfahrer standen auf den Startpositionen zehn, elf und vierzehn. Nach einem Fehlstart von Chili wurde das Rennen abgebrochen und erneut gestartet. Im ersten Teil des Rennens schein es, daß sich der Yamaha-Fahrer Tetsuya Harada absetzen konnte, doch er wurde zur Rennmitte von Nobuatsu Aoki, Capriossi und Tadayuki Okada eingeholt. Aoki übernahm die Führung und gewann vor Harada, Capriossi und Okada. Der weitere Zieleinlauf lautete Max Biaggi (Honda), Doriano Romboni (Honda), John Kocinski (Suzuki), Carlos Cardus (Honda), Helmut Bradl (Honda), Loris Reggiani (Aprilia), Alberto Puig (Honda), Pierfrancesco Chili (Yamaha) und Jean-Philippe Ruggia (Aprilia). Nach dem Rennen wurde aber verkündet, daß fünf Fahrer wegen Frühstarts eine Strafminute aufgebremst bekamen. Zu diesen Fünf gehören Capriossi, Biaggi und Cardus. Daher lautet das offizielle Ergebnis anders. Es kann sein, daß es hier noch Einsprüche gibt.

Ergebnis: 1. Nobuatsu Aoki (Honda); 2. Tetsuya Harada (Yamaha); 3. Tadayuki Okada (Honda); 4. Doriano Romboni (Honda); 5. John Kocinski (Suzuki); 6. Helmut Bradl (Honda); 7. Loris Reggiani (Aprilia); 8. Alberto Puig (Honda); 9. Pierfrancesco Chili (Yamaha); 10. Jean-Philippe Ruggia (Aprilia).

500er-Klasse

Im Training stürzte der Cagiva-Pilot Doug Chandler und brach sich ein paar Knochen der linken Hand. Er ging trotzdem im Rennen an den Start, konnte aber wegen seiner Verletzung nur einen guten neunten Rang vor seinem Teamkollegen Mat Mladin belegen. In der Punktwertung liegt Chandler mit 23 Zählern auf Platz vier hinter Wayne Rainey (45), Kevin Schwantz (41) und Daryl Beattie (33).

Kevin Schwantz konnte seine Pole Position wegen einem schlechten Start nicht ausnutzen. Der Weltmeister setzte sich mit seiner Yamaha nach ein paar Kurven an die Spitze des Feldes und gab diese Position bis ins Ziel nicht mehr ab. Zweiter wurde Daryl Beattie (Honda) vor Kevin Schwantz. **Ergebnis:** 1. Wayne Rainey (Yamaha); 2. Daryl Beattie (Honda); 3. Kevin Schwantz (Suzuki); 4. Michael Doohan (Honda); 5. Alex Criville (Honda); 6. Shinichi Itho (Honda); 7. Alex Barros (Suzuki); 8. Niall Mackenzie (Yamaha); 9. Doug Chandler (Cagiva); 10. Mat Mladin (Cagiva).

Superbikes in Daytona

Das berühmte 200 Meilen Rennen von Daytona wird von vielen Superbike-WM Piloten gerne als Übungsrennen vor der Weltmeisterschaft genutzt. Zwei große Rennfahrer hatten angekündigt, daß dieser Lauf das letzte Rennen ihrer Karriere sein sollte. Raymond Roche und Eddie Lawson wollen den Helm an den berühmten Nagel hängen. Beide wollten auf Werksducati ihren letzten Einsatz bestreiten, doch Doug Polen intervenierte gegen Lawson und dieser mußte zu Yamaha wechseln. Eine Entscheidung, die er nicht bereuen mußte. Von Beginn an kämpfte er mit dem Vorjahressieger Scott Russel und dessen Kawasaki um die Führung. In der letzten Runde kam Lawson mit mehr Schwung aus der Steilwandkurve heraus und gewann mit nur 5 Hundertstelsekunden Vorsprung.

Für die Ducati-Fahrer, die sonst immer auf den vorderen Plätzen zu finden sind, wurde es zu einem schwarzen Tag. Der amerikanische Ducati-Fahrer James C. Adamo verunglückte in der neunten Runde tödlich. Anscheinend versagten seine Bremsen und er raste mit hoher Geschwindigkeit in die Leitplanken. Adamo fuhr in Amerika auf Ducatis in den drei Zweizylinderklassen BOT, Pro-Twins und Supertwins und konnte auf 32 Siege und zwei Meisterschaftsgewinne zurückblicken.

Bester Ducati-Pilot wurde der Vorjahreszweite Doug Polen, der mit Reifenproblemen den fünften Rang belegte. Raymond Roche fiel zehn Runden vor Schluß mit technischem Defekt aus, er lag auf dem siebenten Platz.

Keine internationale Einzylinder-Rennserie

Lange wurde geplant und noch länger verhandelt. Ziel war es, bei den Rennen der Superbike-WM eine internationale Einzylinder-Meisterschaft im Rahmenprogramm auszutragen. Doch aufgrund der finanziellen Forderungen des Promotors der Superbike-WM, Maurizio Flamini, kommt diese Rennserie jetzt doch nicht zustande.

Saisonstart der italienischen Meisterschaft

Superbikes

Am 14. März startete in Misano auf der erneuerten Santamonica Rennstrecke die italienische Meisterschaft.

Baldassare Monti, der im letzten Jahr für das Rumi-Honda-Team gefahren war, ist zu Ducati gewechselt und dominierte beide Rennen.

Im ersten Lauf hatte Mauro Lucchiari auf einer Standard-Ducati den besten Start, doch nach drei Runden mußte er Monti und den Yamaha-Fahrer Fabrizio Pirovano vorbeilassen. Kurz danach stürzte Lucchiari und Monti setzte sich ab und fuhr einem ungefährdeten Sieg entgegen. Um Platz zwei kämpften Pirovano und der Kawasaki-Pilot Piergiorgio Bontempi. Im Ziel war Pirovano etwas schneller. Der Bimota-Werksfahrer Christiano Migliorati belegte Platz sechs.

Sport - Sport - Sport

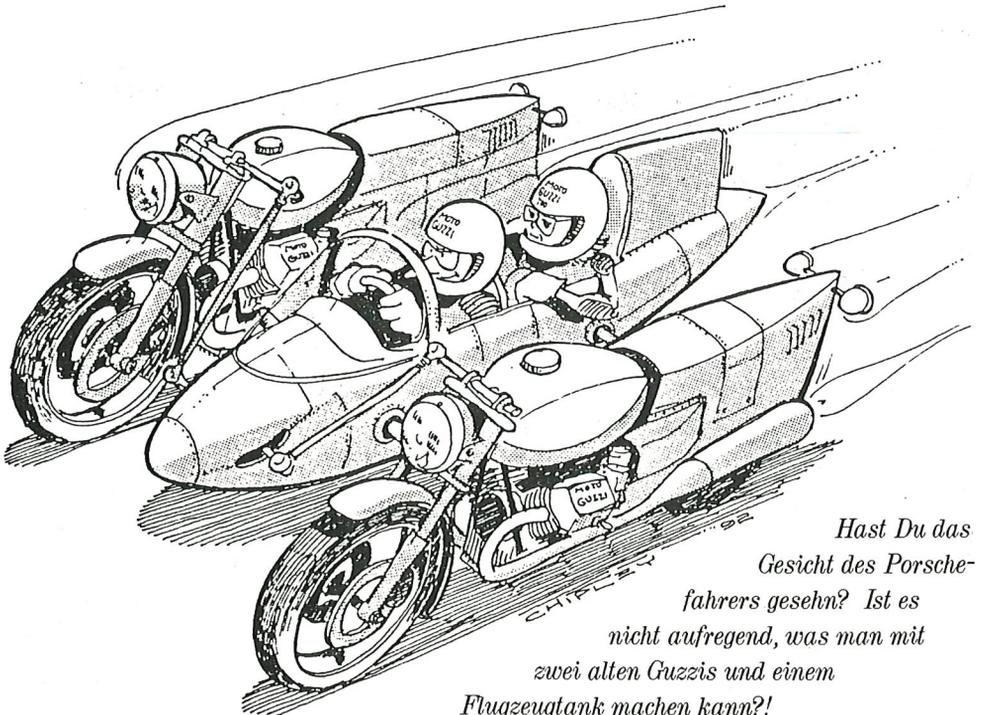
Auch im zweiten Durchgang hatte Lucchiari den besten Start, doch diesmal stürzte er schon in der zweiten Runde. Monti dominierte zwar wieder das Rennen, aber er konnte sich nicht von Pirovano absetzen, der ihn zwar ständig attackierte, sich aber doch mit dem zweiten Platz zufrieden geben mußte. Dritter wurde wieder Bontempi.

Ergebnisse: 1. Lauf: 1. Baldassare Monti (Ducati); **2.** Fabrizio Pirovano (Yamaha); **3.** Piergiorgio Bontempi (Kawasaki); **4.** Valerio Destefanis (Yamaha); **5.** Aldeo Presciutti (Ducati); **6.** Christiano Migliorati (Bimota); **7.** Romolo Balbi (Yamaha); **8.** Oscar La Ferala (Ducati); **9.** Massimo Broccoli (Yamaha); **10.** Davide Merlo (Ducati).
2. Lauf: 1. Baldassare Monti (Ducati); **2.** Fabrizio Pirovano (Yamaha); **3.** Piergiorgio Bontempi (Kawasaki); **4.** Valerio Destefanis (Yamaha); **5.** Christiano Migliorati (Bimota); **6.** Romolo Balbi (Yamaha); **7.** Bruno Cirafici (Suzuki); **8.** Massimo Broccoli (Yamaha); **9.** Massimiliano Colombardi (Ducati); **10.** Andrea Mattera (Ducati).

Monobikes

Bei den Einzylindern warteten alle Ducati-Fans auf den ersten Einsatz der Supermono, dem Motorrad, das auf der IFMA stets umlagert war. Mauro Lucchiari, der bei den Superbike-Rennen zweimal gestürzt war, hatte schon im Training seine Konkurrenz um fast zwei Sekunden deklariert. Im Rennen fuhr er auf und davon und gewann locker mit mehr als einer halben Runde Vorsprung.

Doch nicht nur die Ducati Supermono erlebte in Misano ihr Debüt. Beim Einzylinderrennen ging eine Bimota an den Start! Die GB 1 verfügt über den 750er Einzylindermotor der Gileras, die in den letzten beiden Jahren erfolgreich an Wüstenrallies teilgenommen haben. Obwohl der Motor noch für die Marathonrallies mit geringer Verdichtung mehr auf Standfestigkeit als auf Spitzenleistung getrimmt war, reichte es schon beim ersten Rennen zum vierten Platz, den sich Gianluca Galasso sichern konnte.



Hast Du das Gesicht des Porsche-fahrers gesehn? Ist es nicht aufregend, was man mit zwei alten Guzzis und einem Flugzeugtank machen kann?!

Chaos am Lago di Como

Datum: Freitag, 14. August 92

Zeit: nachmittags

Laune: Spitze (gerade überraschend 14 Tage Urlaub bekommen)

Geld: war mal genug da

Moped: läuft super

Wetter: mächtig gewaltig heiß

Tja, weil ich schon länger eine Besichtigung des Guzzi-Werkes in Mandello plante, überlegte ich nicht lange, checkte das Moped über's Wochenende, packte Schlafsack, Unterhose und schwang mich am Dienstag morgen auf meinen Guzzi-Chopper (siehe Motalia 9/90).

Da ich eine Abneigung gegen deutsche Autobahnen und die häßlichen, grün/weißen Autos mit blauen Beulen auf dem Dach habe, fuhr ich schnurstracks (mit Abstecher bei Omi) gen Holland.

Bella Italia, ich komme! (Dachte ich...)

Um ca. 3.00 Uhr morgens stand ich dann fast ohne Sprit vor einem dieser Geldschein-Tankautomaten und fluchte, was das Zeug hielt. Das Mistding war kaputt!

Nützt nichts, Moped in die Büsche geschoben, Schlafsack ausgerollt, schön auf den Seitenstän-

der gelegt und gepennt bis zum nächsten Morgen. Nach 4-5 Tassen Kaffee an der Tankstelle und 10 l Super für die Guzzi ging's im D-Zug-Tempo über Belgien und Luxemburg nach Frankreich. Donnerstag morgen um 1.00 Uhr (hat da wer was von Lenk- und Ruhezeiten gesagt?) kickte ich zwischen Dijon und Lyon den Seitenständer raus, schüttete mir 2 Bier in die Figur, rülpste einmal herzhaft und plumpste in meine Penntüte.

Acht Stunden später erfolgte meine Auferstehung von den Toten; gleichzeitig war dies der Niedergang einer kompletten Kanne Kaffee. Welch ruhreiches Ende!

Anschließend ging's weiter Richtung Italien. Falls jemand von euch der Meinung sein sollte, daß der Montblanc-Tunnel (ca. 11 km lang) ein akkurates akustisches Erlebnis darstellt, so kann er dieses vergessen.

Vor lauter stinkenden und röhrenden Lkw's kriegst du keine Luft, hören kannst du kaum was, und wenn dich der Tunnel am anderen Ende wieder ausspuckt, siehst du aus wie nach 'ner wilden Knutscherei mit 'nem ungewaschenen Schornsteinfeger. Egal!

Ich bin in Italien!



Über Landstraßen ging's nach Aosta und Milano. Als ich an einer der dortigen Tankstellen pauserte und mein Blick in einen Spiegel fiel, bemerkte ich, daß ich der Zunge nach ein Schäferhund hätte sein können. Diagnose: Durst!!! Na ja, 38°C im Schatten, schwarzes Leder und die lange Fahrt vertrugen sich halt nicht besonders gut.

„Was tun?“ sprach Zeus ...äh... sprach Wabbel. Eigentlich wäre 'ne Mütze voll Schlaf das Beste gewesen, aber versuche mal einer, nachmittags um halb vier im wuselnden Milano 'nen Schlafplatz zu finden. Die Jeans-Klamotten waren ganz unten im Gepäck, sodaß die Faulheit siegte und das klebrige Leder anbehalten wurde.

Nach zwei Eis mit Mocca-Geschmack (Kaffee wäre zu heftig gewesen, aber ich halte mich trotzdem an meine Geschmacks-Prinzipien) stand mein Entschluß fest: die paar Kilometer (ca. 60) bis Mandello werden noch gefahren, und dann geht's ab auf den nächstbesten Campground. Gedacht, getan, 'rauf auf's Moped und losgeschradelt.

Mandello, duck' dich, ich komme!

Zwischen Calco und Brivio stand ein Lancia Thema Kombi und wollte links abbiegen. Ich nicht! (gut geschlafen, ja?)

Aufgrund meines Dickschädels beschloß ich, den Wagen zu ignorieren und einfach hindurchzufahren, was aber nicht ganz klappte. Nachdem ich durch die Heckklappe eingestiegen war (extrem hohe Lenker sind manchmal nützlich, besonders wenn sie Scheiben einschlagen) fand ich mich etwas durcheinander auf der Rückbank des Wagens wieder.

Ein kurzer Systemcheck erbrachte außer einigen Schnittwunden keine negativen Ergebnisse. Dem völlig verdutzten Fahrer des Wagens murmelte ich ein kurzes „Tschuldigung!“ entgegen, krabbelte aus dem Auto (diesmal durch die Tür) und beaugapfelte mein Moped.

Mein Unterkiefer klappte schlagartig auf Brustwarzenhöhe herunter, die Augen quollen ca. 10 cm weit aus ihren Höhlen. Auweia! Das sah nicht gut aus. Ich hatte es geschafft, den Radstand schlagartig zu verkürzen (Vorderrad im Lima-Deckel), den Tank sowie mein gesamtes Gepäck auf der Straße zu verteilen und die Rastenanlage links völlig zu verbiegen. Merde!

Der Fahrer des Wagens, ein älterer Herr, blieb zu meiner Überraschung völlig ruhig und erkundigte sich, wie ich vermute, recht besorgt, nach meinem gar nicht so wertigen Befinden.

Kurze Zeit später traf die Carabinieri ein. Jetzt ging's los! Nachdem ich meine Papiere ausgehän-



**DUCATI
CAGIVA**



**Motortuning
Fertigung von Spezialteilen
Neumaschinen, Zubehör**

**Ihr Ducati-Händler im
Rhein-Ruhr Gebiet**

**Gartenstraße 29 · D-5802 Wetter
Telefon 02335/2957
Fax 02335/5280**

digte hatte, gab's mißtrauische Blicke: Meine Adressen im (durchlöchernten und gewaschenen) Führerschein, im (ölbefleckten) Fahrzeugschein sowie im (vorläufigen) Personalausweis stimmten ganz und gar nicht überein. (Mann zieht halt manchmal um...) Grüne Versicherungskarte? Fehlanzeige. Hab' ich noch nie gebraucht...

Ich sprach kein italienisch, die Umstehenden kein englisch, französisch oder deutsch... „Zweites Auweia!“ Ich sah mich schon in irgendeinem norditalienischen Knast Vespa-Kabelbäume zusammenlöten. (Kein Kaffee, kein Bier! Nur Wasser und Brot. Ade, du schnöde Welt! Schnief! Nein, halt, eher Doppelschnief!)

Gerade in diesem Moment tippte irgendwas an meine linke Schulter. Ich drehte mich um, und da stand ein Mädel und fragte mich unverkennbar bayrisch, ob sie vielleicht helfen könne, da sie italienisch spräche (Heiligenschein? Flügel?).

Kurz gesagt, innerhalb von etwa 10 Minuten hatte sie zusammen mit ihrem italienischen Freund das Dunkel meiner Dokumente sowie das Gesicht von „il guardia“ gelichtet.

Nun ja, die bürokratische Geschichte war erstmal erledigt. Was aber wird aus meinem Moped? Die Guzzi konnte nicht mehr guzzen; nicht mal mehr Schieben war möglich.



Durch den Unfall hatte die Guzzi reichlich gelitten.

Irgendjemand der Umstehenden hatte freundlichweise einen Abschleppwagen herangerufen. Unfreundlicherweise auch gleich einen Krankenwagen. Ich mag diese Dinger nicht!! Nach ca. 20-minütiger Diskussion wurde mir klargemacht, daß ich aus abrechnungstechnischen Gründen nur mal kurz untersucht werden sollte. Na gut, ich setzte mich in den Krankenwagen, erklärte den Medizinmännern mit Händen und Füßen in ca. 10-15 Sekunden, daß sie mich hiermit untersucht und festgestellt hätten, daß es mir bestens gehe und hüpfte im hohen Bogen wieder aus der Kiste raus. Die Bande in den weißen Kitteln zog wutschraubend von dannen. Nachdem das Spiel "Ich gegen die Medizinmänner" 1:0 für "Ich" entschieden war, gings mit der Guzzi weiter. Das Mädels mit dem Heiligenschein und ihr Freund hatten zwischenzeitlich beschlossen, mein Gepäck in ihren Kadett zu befördern. Mein Moped wurde per Abschleppwagen zu einem ca. 10 km entfernten Guzzi-Händler befördert und mußte dort erstmal an einer Mauer übernachten. Zuerst wollte ich unbedingt neben meinem Moped pennen, aber Gitti und Massi (so hießen die beiden Heiligen) überzeugten mich dann aber von einer besseren Idee.

Vom Guzzi-Händler ging's erstmal in eine sehr kleine Bar, wo mir in Sekundenbruchteilen ein sehr großes Bier vor die Nase gestellt wurde. Nach der augenblicklich folgenden Aktivierung meines Schluckmuskels begab ich mich in Richtung Toilette und Spiegel. Hilfe, eine biologische Unmöglichkeit! (Kreuzung zwischen Schlachter, Schornsteinfeger und Leiche.) Na gut, noch 2 Bier und mit meiner Laune ging's wieder bergauf. Gitti und Massi wußten in unmittelbarer Nähe einen Zeltplatz mit Duschen und anderen Annehmlichkeiten (z.B. Kaffee!). Vorher ging's jedoch erstmal auf einen kleinen, abgelegenen Parkplatz, wo sich die Leute aus der Umgebung so treffen, um Klönschnack zu halten. Nach einigen Über-, Unter- und weiß-der-Geier-was-noch für Versuchen wußten die Leute erstmal, was los war. Anschließend steckte die ganze Clique kurz die Köpfe zusammen und mir ein Bier in den Hals. Ergebnis: 1. Guzzi-Werksbesichtigung war nicht. Das hat nämlich Werksferien. Ätsch! (Es gibt Telefone, mit denen man sowas in Erfahrung bringen kann. Und es gibt Leute, die sind zu doof zum Telefonieren. Asche auf mein kahles Haupt.) 2. Guzzi-Händler war ebenfalls nicht. Der macht nämlich auch Ferien. Zweites Ätsch!

3. Guzzi-Teile um diese Jahres- oder besser Feri-
zeit zu ergattern, war ebenfalls negativ. Drittes
Ätch!

“Macht nichts!”, sagt die tolle italienische Gast-
freundschaft. Einer der Jungs hat ‘nen Kumpel
und der hat ‘nen Kumpel-Kumpel und der schraubt
an Guzzis. Morgen sehen wir weiter. Salute!
(Noch ‘n Bier in ‘n Hals; woher kennen die
meinen Durst??)

Nachdem die etwas prekäre Lage sich ein wenig
rosa färbte, kam mir folgender Gedankengang:
“Zelt - Schlafsack - pennen” (Es war zwischen-
zeitig nach Mitternacht.). Das einzige Mäd-
del (aho, Rina!) der italienischen “Parkplatzclique”,
welches englisch sprach, erklärte mir kurzerhand,
daß ich Zelt und Penntüte vergessen könne. “Ich
hab’ genug Platz in meiner Bude, also schläfst du
da!”

Gesagt, getan, Gepäck verfrachtet, ab in die Woh-
nung. (Ich wußte in keinsten Weise, was los war.
Ich hab’ ob solcher Gastfreundschaft nur noch
eckige Zylinder gestaunt.)

Kurze Einweisung in die Räumlichkeiten, (“Da

ist die Dusche, dort das Telefon, hier dein Sofa, da
die Schlüssel für die Bude, ich muß morgen
arbeiten, bin gegen 14.00 Uhr zurück, schlaf gut
und wasch’ dich bloß!”) nochmal stark gestaunt,
stumpf umgefalten und eingepennt.

Als ich am Freitagmorgen gegen 11.00 Uhr er-
wachte, mußte ich mich erstmal kneifen. Tatsäch-
lich, nicht geträumt! Nach 3½ Tagen ohne Wasser
hätte ich am liebsten die Dusche geküßt. (Mein
Heckscheibenstunt war scheinbar noch nicht ganz
ausgereift, mir taten sämtliche Knochen weh und
den blauen Flecken entsprechend sah ich aus wie
ein Stück Fallobst.)

Nach diversen Telefonaten stellte ich folgendes
fest:

- Bahntransport möglich, aber sauteuer (wollte
ich auch nicht).
- ADAC unmöglich, es gibt Leute, die holen sich
keinen Auslandsschutzbrief!
- Fa. Stein-Dinse aus Braunschweig fährt in ca. 6
Wochen die nächste Italien-Tour, es wäre mög-
lich, die lädierte Guzzi per Lkw mit zubringen.
Danke Jungs, ich bleibe treuer Kunde!



Hökenschnieder GbR

MOTO GUZZI

Bielefeld



10 Jahre

Hökenschnieder GbR

Moto Guzzi + Aprilia Vertragshändler

**Ersatzteilschnellversand, Alu-Cockpit's,
Bleifreiumrüstung in nur 7 Tagen!**

Rufen Sie uns an: 0521/452445

und nutzen Sie unsere Erfahrung !

Im Anschluß an diese Telefonorgie haute ich mich wieder hin, um gegen 14.00 Uhr mit einem Cappuccino geweckt zu werden. (Nochmaliges Kneifen war erforderlich, immer noch kein Traum!) Kurz darauf tauchten die restlichen Leute der Gang auf, ich wurde in ein Auto verfrachtet und jetzt ging's unter Kommando von Corrado (der Name paßt wie die Faust auf's Auge; er ist ein echter Wirbelwind) kreuz und quer durch die wunderschöne Gegend; immer auf der Suche nach einem Transporter klapperten wir ca. 20 verschiedene Stellen ab. Ergebnis: leider negativ, kein Transporter aufzutreiben.

Und wieder sprang Rina ein: Auf zu Mama's und Papa's Blumenladen, kurze Lageschilderung, anschließend einen Blumentransporter ausgeräumt, die Guzzi draufgeknickt und losgefahren.

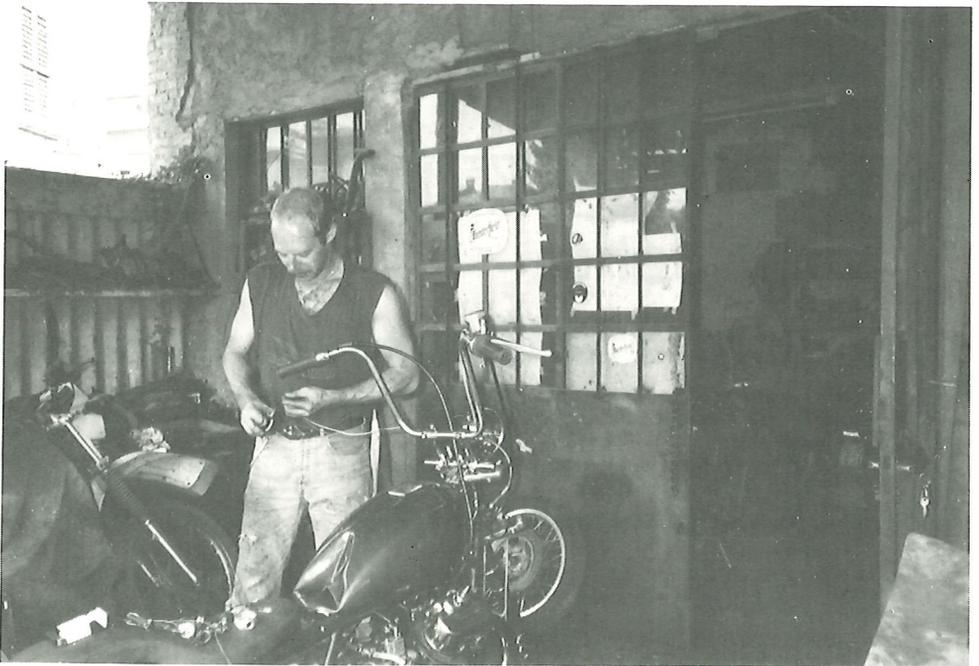
Sinn der Aktion: Der rührige Corrado hatte einen Kumpel ausfindig gemacht, der gerade eine SP geschlachtet hatte. Kurzer Teilevergleich, alles paßte. "Hurra, wir können Party machen!" Samstag morgen begleitete mich Rina als Dolmetscherin zum Schrauben, und mit viel Geschwitze konnte ich gegen Mittag die erste Probefahrt tätigen.

Nachdem noch ein geknickter Gaszug erneuert wurde, lief die Guzzi wieder (fast) wie vorher. Sie sah zwar reichlich ramponiert aus (verbogener

Lenker, buntes Schutzblech, Tank auf ca. 8½ l verkleinert...). Scheißegal, ich konnte die Heimreise mit meinem eigenen Moped bewältigen.

Jetzt ging die Erholung richtig los. Samstag nachmittag bekam ich erstmal die Gegend um den Fluß Adda gezeigt. Leute, wer Zeit hat, sollte sich hier in Ruhe umsehen. Im Verlauf dieses Flußes gibt es zwischen Olginate und Brivio herrliche, abgelegene Stellen zum Baden und Landschaft bestaunen.

Als besonders interessant empfinde ich die Anlage eines recht alten E-Werkes (keine Sorge, das Ding sieht nicht nach E-Werk aus, ist völlig mit Pflanzen überwuchert, aber noch in Betrieb) mit unendlich vielen, kleinen Stautoren, durch die sich kleine und größere Badebuchten bilden. Sehr romantisch ist auch eine Winz-Kapelle in der Nähe dieses E-Werkes; sie ist ziemlich hoch gelegen und bietet einen schönen Ausblick über das Tal des Adda. Ihr könnt euch ganz leicht an einer sehr hohen, aber schmalen Überbogenbrücke in der Nähe von Brivio orientieren; Fast direkt darunter befindet sich die E-Werk-Anlage. (Wenn ihr diese Gegend bestaunt, laßt bitte die Mopeds irgendwo stehen und benutzt eure Füße! Es ist einfach nervig, wenn irgendwelche Nasenbären ca. 2-3 m schmale Sandwege mit Mopeds unsicher



DUCATI

CAGIVA

SCHAJOR



aprilia

8261 Tübling
0 86 33 / 14 79

MOTO GUZZI

UNSERE 14 JÄHRIGE ERFAHRUNG MIT ITALIENISCHEN MOTOR-
RÄDERN, KÖNNEN SIE VOLL NUTZEN. GROSSES ANGEBOT AN NEU-
UND GEBRAUCHTEILEN ZU GUTEN PREISEN. NEU- UND GEBRAUCHTMO-
TORRÄDER, LAFRANCONI UND 48^{er} KRÜMMER MIT TÜV UND VIELES MEHR.

machen!) Nach dieser Tour wurde ich in ein kleines, abgelegenes Bergrestaurant entführt, wo wir uns bei Vino Rosso mit Käse und verschiedenen, köstlichen Wurstsorten die Bäuche vollschlugen. (Ich habe leider keine Ahnung, wie man dorthin kommt, aber wenn ihr die Augen offen haltet, findet ihr hier kleine Bars und Restaurants auf Hinterhöfen, wo es sich vorzüglich essen und trinken läßt.) Ein phantastischer Tag!

Am Sonntag morgen sattelten wir die Guzzi, um mittels einer kleinen Fähre von Bellagio aus (Tip: Restaurant am Fähranleger) über den Lago di Como zu schippern.

In Colico ging's wieder an Land, um von dort aus über Dervio, Bellano und Varenna nach Mandello zu gelangen. Der äußere Anblick der Guzzi-Geburtsstätte ist reichlich ernüchternd (häßlich-gräßlich-gelb, ziemlich abgeblättert) außerdem war ja eine Besichtigung aufgrund der Werksferien nicht möglich. Ein paar Fotos vom Werkstor, Straßenschild "Via Carlo Guzzi", das war's. Halt, was kommt da? Ein dunkelgrauer Daimler hält an, es entsteigt ein Uniformierter. Ha, der Typ ist vom Werksschutz! Ein paar kurze Worte von Rina, schau einer an, der Mensch macht tatsächlich das Haupttor auf. Guzzi reingeschoben, Fotos gemacht, Guzzi wieder raus, Tor zu. Ich bin auf Wolke Nr. 13! Anschließend ging's am Seeufer entlang mit Zwischenstops (Leute, der Sonnenuntergang!) zurück nach Calco.

Da ich aufgrund meines lädierten Mopeds etwas länger für die Rücktour einplanen mußte, entschloß ich mich, bereits am Montag zu fahren. Na ja, nachmittags packte ich meine sieben Sachen und machte mich auf den Rückweg (...war gar nicht so einfach...).

In Aosta fuhr ich noch ein wenig die Berge rauf und runter, suchte mir ein lauschiges Plätzchen und schmiß mich für zwei Stunden in die Sonne. Gegen Abend ging's zurück ins Tal, wo ich einen Campingplatz aufsuchte. In dessen Nähe gibt's einige nette Kneipen, welche zum Relaxen genau richtig sind.

Nächsten Morgen fuhr ich über den Grande St.-Bernardo in die Schweiz. (Recht herzliche Grüße an den Schweizer Zoll-Fuzzi, der ca. 20 Autos passieren ließ, mich rauswinkte, mein Gepäck durchwühlte, mich bis auf Unterhose und T-Shirt auszog, um mir anschließend eine gute Fahrt zu wünschen. Obera.....!)

Am Genfer See vorbei ging's nach Frankreich, um in der Nacht von Donnerstag auf Freitag wieder die heimische Garage auf Umwegen über Luxemburg, Belgien und Holland zu erreichen.

Zum Schluß noch mal vielen Dank an die Leute, die mir so sehr geholfen haben: Gitti und Massi aus Rosenheim, Corrado, den Wirbelwind, den Guzzi-Schrauber (dessen Namen ich leider nicht kenne) und Rina (over the t. or on the t.?)

Wabbel

Motalia Anzeigenmarkt

Aermacchi

Suche Viertaktmotor, Typ und Zustand egal, bis 50 DM, für Schnittmodell, Tel. 0241/507469

Benelli

Benelli/Moto Guzzi 125/250 2T:
Biete DANSI-Zündboxen Nachbau wie in MOTALIA (38, 4/92) DM 80,-; Testen von gebrauchten Boxen DM 10,- plus Porto. Tel. 0531/339599 spät abends

Benelli Tornado Restaurationsobjekt zu verkaufen, nicht ganz komplett, VB 1800,-, Tel. 04432/1610

Nur noch wenige Aufnäher "Benelli", ca. 2,5 x 7,5 cm rot auf weiß, 3 Stück DM 20,-; Suche Ventildeckelkappen f. 350-900 Sei, sowie Sei-Modell v. Protar, Tel. 0407/357539

Ducati

Verkaufe Ducati 900, Bj. 84, 1. Hand, TÜV 4/94, VB 11800, 02541/82417

Verk. Pantah Tank 100,-;
Seitende. 30,- Paar; Schutzbl.
vorn 50,-; Bremssch. Paar 50,-;
Suche 100-200er Teile oder
komplett, 06104/43306

MHR 900, Bj. 1/82, VHB
10.700,- DM oder Tausch
gegen 750 S ab Bj. 89, oder
Saturno 500, Tel. 05647/1031

Suche Wechselhöcker für Duc
750 FI gebraucht oder neu,
Tel. 0911/9388809 od. 09186/
284

Verkaufe Ducati Pantah 500,
Bj. 82, 27000 km, viele Neu-
teile, TÜV neu, Bereifung neu,
Preis VS, Tel. 07577/899

Suche für Mille original HR II Tank
und Hinterradfelge Osmac 2,5 x
18 für Schlauchlosreifen, Tel.
07937/5569 oder 07937/646



Hallo-Duc-Fan's!
Verkaufe NCR-Fuchsaufkleber
paarweise links und rechts
Stückpreis 7,50 DM + Versand
bei Glas Georg
Wiesenzeile 21
8220 Traunstein
Tel. 0861/64236



ZWEIRADTECHNIK

GUZZI • DUCATI • LAVERDA
MORINI • AERMACCHI • MV AGUSTA

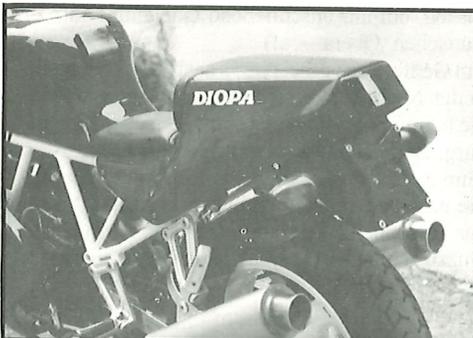
**Klassiker • Neumaschinen
Werkstatt • Ersatzteile**

Wolfgang Frodl
Mindelheimer Str. 49 a
D-8908 Krumbach
☎ 08282/1545 · Fax 62192

Verk. 125er Räder vorn-hinten
komplett, Stummell. für verschie-
dene Durchmesser 125-250er
Stoßdämpfer, 100er Zylinderkopf
mit Kipphebel, 06104/43306

Verk. 750 SS, EZ 1/92, 3200 km,
VHS, 02173/64352 ab 18 Uhr

Verk. 900 SS Nuda, Bj. 92, 8000
km, VHS, 04852/4937
Suche dringend Fotokopie vom dt.
Fahrzeugbrief von Ducati Typ DM
350 DD (Sport Desmo mit
Scheibenbremse). Zu senden an
(wäre echt nett) H.-J. Lohmann,
Karolinenstr. 26 Haus 12, 2000
Hamburg 36



Ab sofort für die 91er Modelle 750/900

- kompletter Einmannhöcker
- Kotflügel hinten und vorne – kurze und lange Ausführung
- Spoilerscheibe getönt
- passend an Originalbefestigung
- mit TÜV-Materialgutachten
- und viele weitere GFK-Teile für Ducati-Modelle

DIOPA

● **GFK**

Kunststofftechnik

Richard Diopa · Romerstr. 19 · 7000 Stuttgart 1 · Tel. 07 11/60 45 04

Ducati - Bimota -
Husquarna - Cagiva
Vertragshändler

ITALMOTO



Motorräder führender Hersteller

Neueröffnung in Berlin!

Seit Ende März sind wir für alle Ducati-Freunde aus dem Raum Berlin in der Nordhauserstr. 32 zu erreichen.

Öffnungszeiten Mo-Fr 10 - 18.00, Sa 10 - 13.00.

Postanschrift:

ItalMoto Ersatzteildepot Berlin GBR
Nordhauserstr. 32
1000 Berlin 10 (Charlottenburg)
Tel.: 030/3448240 Fax: 030/3457737

Eröffnungsangebot: Div. Helme zu Super-Preisen

**Soeben eingetroffen in Hannover/Garbsen und Berlin:
ET-Kataloge für fast alle Ducati (auch neue Modelle)**

Wir zahlen Höchstpreise für Unfall/Defekt-Ducatis

Italmoto GmbH * Heinkelstr. 29
3008 Berenbostel/Hannover

Telefon (05131) 92000/92009
Telefax (05131) 95694

Motalia Anzeigenmarkt

Suche für 750 Sport '73 (Rundmotor) Drehzahlmesserwinkeltrieb, orig. Rahmen-Seitendeckel, Hin-terrakotflügel, orig. Stahlblech- o. Kunststofftank u. Nummernschildhalter - für 85 l S3 re. Verkleidungsseitenteil, Räder u.a.m., Tel. 0431/180077

Suche für 750 SS (rund): org. Kick-starter, Fußbremshebel, Schaltgestänge kpl., Lockhead Pumpen + Zangen, Imola-Alu-Tank, 1 Borrani Nr. 4777 2.15 od. 2.5/3.0 Außenfelge, Verkleidungshalter sowie org. Prospekte/Bed. Anl. 750 S, SS; Biete Tauschteile, Tel. 0228/311584 od. Veterama 24./25.04. Std. 86 l

900 R + 900 S2 je DM 14000,-, 02041/57814

900 SS, Bj. 1978, 28.000 km, Speiche, Originalzustand, DM 15.900,-, Tel. 07235/8676

DUCATI LAMBDA MOTOGUZZI

Über 80 Polyesterenteile für ital. Motorräder aus eigener Produktion Katalog gegen DM 7,- Schutzgebühr Münsterstr. 44-46 · 5100 Aachen

**Tel. 0 24 08/28 48
Fax 0 24 08/79 32**

seby·poly

**Superlight Höcker 91-93
280 DM**

Polster 2teilig mit eingenähter ITALO-Fahne 3farbig **149 DM**

Für Pantah 500 Tacho und DZM, je 60 DM, Tank, Sitzbank und Verkleidung, neu lackiert, zus. 600 DM, Ersatzteile und Werkstatthandbuch für Pantah 500, je 20 DM; WHB 750 Sport/79 30 DM, suche Prospekte von Pantah 500/600, Tel. 0241/507469

Ducati HR I, Bj. 82, Motor v. 7t km kompl. überholt, Schwinge nadelgelagert, neu lackiert, mit div. Teilen zu verk., 0491/14472

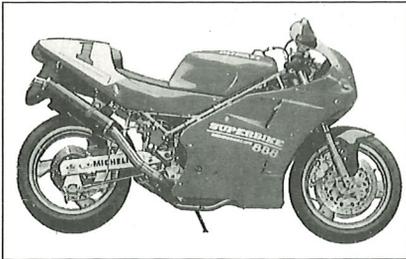
MOTALIA: Der größte Kleinanzeigenmarkt nur für italienische Motorräder

Verk. Räder Ducati 750 Sport, Bj. 89-90, VB; Verk. 2-l Auspuffanl. für Ducati 750 Sport, Bj. 89-90, VB, Tel. 02676/1094

Suche Tankdekoaufkleber für Mille Replica, 09723/7166 ab 18 Uhr (Thomas verlangen)

Ducati, 500 SL-Pantah, SS-Umbau, Bj. 83, 50 PS, 55t km, SS-Halbschale und -Höcker, Alutank mit Flugzeugverschluss, zurückverlegte Fußrasten, Aluteile poliert, V2A-Schrauben, 2 Paar Contis (die richtigen und die für den TÜV), 7.500,- DM, 040/2705636

DUCATI



CAGIVA

TRIUMPH

agv
Norton

HS

H. S. MOTORRAD-TECHNIK

Gutenbergstraße 48

2350 Neumünster

Tel. 0 43 21/34 33 · Fax 34 20



Motalia Anzeigenmarkt

Ducati 500/600 Pantah, Bj. 82, Conti, Reifen neu, verstärkte Getriebeausgangswelle, Preis 6400,-, Tel. 04347/4482

Suche Gabelbrücken (oben/unten), Tauchrohr (rechts), evtl. kompl. Gabel, sowie original Tank für HR II, Bj. 84, Tel. 05224/4808 Ralf

Suche NCR-Alu Tank für Pantah (kurze Form, die an original Sitzbank paßt) Jürgen Titze, Neustr. 15, 5308 Rheinbach, Tel. 02226/4639

Wer hat Erfahrung auf Gleitlagerumbau bei MHR II? Bin über jede Info dankbar, F. Koser, Lengertenweg 4, 6074 Rödermark

Suche Motorteile 750 SS (rund): 1 neues Motorgehäuse, 2 Kolben 80.4/80.6, Lima + DZM-Deckel, Satz org. Nockenwellen, 2 Öffner + 2 Schließer Kipphebel, gerade verzahnten Primärtrieb, evtl. kpl. Motor (auch def. od. S/GT) 0228/311584

Private Kleinanzeigen sind kostenlos!

900 SS, Bj. 90, div. Teile Tank, Sitzbank, Verkleidung, Zündschl., Blinker, Federbein, Anlasser + Freilauf, Zündspulen, Tacho + Halter + Kleinkram, Holger 040/4602571

750 Sport, Bj. 89, WP-Kämma-Diopa-Teile, Spezial-Werkzeug und viele weitere Extras, VHB 11900,-, 07031/806817

900 SD, Bj. 79, TÜV 9.94, 23t km, Getriebe überholt, Halbschale, Contis, 40er Dell'Ortos, VHB 9500,- DM, 0431/83495, R. Goss

Ducati 750 FI, 20' km, EZ 87, kurze Conti, offene Trichter, Kettensatz neu, TÜV neu, Preis VB, Tel. 0911/9388809

DUCATI KÄMNA



Bremsmomentabstützung mit Nadellagern voll gekapselt. Kit komplett 498,- DM.
Weitere Special u. Tuningteile in unserem Katalog 92/93 gegen 15,- DM Scheckeinreichung.
Brügger Str. 27, 2802 Otterstedt,
Tel. 04205/8707, Fax 04205/2360

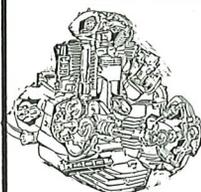
Suche für Duc 1000 S2 original Verkleidung in schwarz, Tel. 030/4337548

Pantah 700, Bj. 82, TÜV frei, Umbau v. 10t km, ges. 37t km, S-flex, VB 6300,-, Tel. 05592/205

Ostseehallengewinn: Ducati 750 SS, Neufahrzeug, Preis VHS um 14800,- Tel. 0431/524357

Verk.: Ducati 350 M3 totaler Neuaufbau, la Zustand, TÜV: neu, VB: DM 6.700,-, Tel. 089/221588

Motalia Anzeigenmarkt



071 51 / 52877

desmo
DUCATI ERSATZTEILE SERVICE MOTORRÄDER

DUCATI

Andreas Nienhagen
Eberhardstraße 28
7050 Waiblingen 4
Hegnach

Ducati 900 HR 2, SS-Umbau, mit Kickstarter, 33000 km, + Originalteile, 11500,- VB, Tel. 0431/789950

900 HR, Bj. 82, ca. 42000 km, NCR Umbau, Extras z.B. Conti mit TÜV, VHB 13.900,- DM, Tel 07561/6922

Gilera

DANIELE MOTO
Italienische Motorräder

Firma Daniele Moto
Inh.: Marco Daniele
Obergasse 30
6090 Rüsselsheim 5
☎ 06142/33306 + 32926 · Fax 34199
Großes Gebrauchtmotoren- + Teilelager
Preisvorteile bei Selbstabholung ab Italien

Verkaufe Königswellenteile (Räder, Rahmen, Gabel, Contis, Tank usw.). Liste anfordern. Zahlauer Karl-Heinz, Mais 20, 8373 Bodenmais

750 Sport, EZ 3/89, TÜV neu, 17800 km, rot, Diopa Radabd., Einmannhöcker, Vergaser optimiert, sonst guter Orig. Zust., VHB 9700,- DM, Tel. Fa. 07243/703250 Hr. Günther od. WoE. 07641/47752

Gilera RC 600 C, Bauj. 90, 17.000 km, 2 J. TÜV, 46/27 PS, neue Reifen & Kettenkit, VHB, Tel. 02266/4073

Su. Alternative f. orig. Auspuff d. 150 Strada (evtl. Competizione), Tel. Büro 08031/392415 od. U. Schneider, Schönblickstr. 26, WV-8209 Stephansk.-Haidh.

Verk. Gilera Saturno, 1. Sonderserie, Nr. 61, überholt, 9800 DM, Tel. 0431/678723 tags, 04392/1333 abends

Verkaufe diverse 1 Zyl.-Königswellenteile (breite Motoren), Tel. 030/3945278 od. 30315347

Schuche schm. Renntank für Duc 1 Zyl. (nur Blech oder Alu), auch Rep. benötigt. Tel. 09545/4746



Zweirad Technik  **Heim**
6339 Bischoffen-Niederweidbach
Roßbacher Straße 3 · Tel. 0 64 44 / 18 52

**Neu und Gebrauchtfahrzeuge
täglich E-Teile Versand**

Zubehör - Gebrauchtteile - Gilera Spezial-Tuning

GILERA DUCATI MORINI

Neu : Kohlefaserteile für Gilera Saturno
Öffnungszeiten : Di. – Fr. 9.00 – 18.00, So. 9.00 – 14.00

Motalia Anzeigenmarkt

Speichenräder

18 Zoll, VA - Speichen,
2,15 - Alu Akront Felge
Satz v. + h. **DM 799,-**

auch andere Größen ab Lager lieferbar



M. Hartmann
MAX

„MOTO GUZZI“

Teile-Direktimport

+ Zubehör + Edel-Teile

Ersatzteil-Zentrum:

Villingerstr. 7 • 7530 Pforzheim

07231/35 39 21 o. 35 40 63

Verkaufe Gilera RC 600, rot, Bj. 91,
I. Besitz, 5500 km, 34 kw, Festpreis
6500 DM, Tel. 030/725726

Suche Speichenräder komplett für
Cali II, Tel. 02774/4672

**MOTALIA: Der größte
Kleinanzeigenmarkt nur für
italienische Motorräder**

Guzzi

Suche Moto Guzzi Gespann auch
defekt, Tel. 05507/7835

LM III, Bj. 84, I. Hd., 14500 km, 1/2
Mannhöcker, zurückverl. Fußrasten,
Halbschale, off. Verg., alles TÜV,
Tel. 07577/1392

V7 Sport, Originalzustand, neue
Auspuffanlage, DM 8300,-, Tel.
04172/5447

Suche Ölwanne LM I, Tel. ab 20
Uhr 08741/3800

Verk. f. LM I Original Tank-Sitzbank-
Räder, 36er Dell'Ortos, div. Klein-
teile, Tel. 09122/76362 abends

Sehr gepflegte V 50 Monza mit 2
Jahren TÜV, VB 2700,-, sowie
diverse Teile V 50 III, Tel. 06595/
1505

Verk. LM 2, EZ 6/79, total neu Auf-
und Umbau Winter 91/92, Speiche,
gr. Bremsen, Stahlflexltg., V7-Sp.
Sitzbank u. Schutzbleche-Va, Alu
Tank, Tomaselli St., Verch. Scheinw.,
Piranha Zdg., Lafras, offene Tr.,
Veglia Instr. Alu-Fußbr., Konis, kl.
Rüchl. usw.-usw., Va Schr. Umbau-
kosten üb. 10.000,- DM (Einzel-
stück) nach Umbau 3000 km gef.,
Wertgut. 14.000,- DM Dekra, aus
gesundhlt. Gr. leider abzugeben für
11.000,- DM, Tel. 030/4323428

Ölwanne für Guzzi V 35-V 75, 40,-
DM, Tel. 0761/64611

Suche V2 ab 700 ccm Unfall, ohne
TÜV, defekt bis 4000,- DM, 030/
725726

Suche beide Seitendeckel der V
1000 S -Farbe egal- Tel. 06108/
68454 abends

Dringend! Wer kann K+N Luftfilter
(an orig. 30er Vergasern!) und La-
francini Comp. an 86'er Cali II
eintragen? Bin für jeden Tip dank-
bar! Evtl. Briefkopie! Markus
Stratthaus, Ostpreußenring 1, 6830
Schwetzingen, Tel. 06202/24059

T 3 Sitzbank, Gußräder 18" mit
Ber., Gabelholme mit Wirth + Ori.
Federn + Bitubo, gute Dämpfung,
Anrufen und quatschen, 06124/
8362

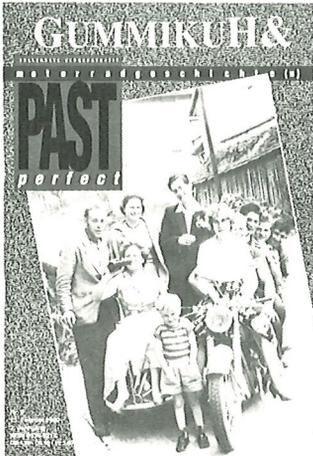
Verkaufe ALU und V2A hochglanzpolierte Teile!

Original Batteriegrundplatten aus VA u. ALU	48,-
Batteriekasten 28 AH VA	95,-
Cockpitgrundplatte für drei Armaturen aus ALU mit Halter für große Instrumente aus VA	38,-
Original Schutzblech hinter der Batterie für LM I/II/III/T3 aus VA oder ALU	80,-
Original Cockpithalter aus VA für 35er Gabel z.B. LM I/II/III/T3	30,-

Tel. 02432/20179 ab 20.30 Uhr

Motalia Anzeigenmarkt

Garantiert autofrei



GUMMIKUH & PAST perfect ist der zugebenermaßen relativ ungewöhnliche Titel unseres Magazins über Motorräder der 50er, 60er und 70er Jahre.

Ein pralles Magazin voller Erfahrungsberichte, Technik-Serien, Ersatzteil-Tips, Reparaturratschläge, Terminen und, und, und...

Und das alle vier Wochen!

Neugierig geworden?

Schick' uns drei Mark in Briefmarken, sofort erhältst Du von uns ein "Schnupper-Exemplar"!

GUMMIKUH-Verlag, Am Deich 57h, 2800 Bremen 1

Suche Motor von V 65 Lario auch defekt, sowie Classic-Halbschale, Tel. 06346/8325 ab 20.00 h

Suche Moto Guzzi Mille GT möglichst in schwarz (nicht Bedingung) oder 1000 SP II, nur in Top-Zustand und bis ca. 40.000 km Laufleistung, möglichst Raum NRW (fahre aber auch weiter), Tel. ab 15 Uhr: 02853/4110 (Wochenende ganztägig anrufen!)

Su. V-Rad LM 1-3; Biete: Schwungrad u. Zyl. m. Kolben org. LM 3 ca. 10t km gel., öfters Ves.-Schicht., Tel. 0201202969

V 50 Monza, Bj. 82, 50 PS, TÜV neu, rot, a.V. 27 PS, kpl. neu aufgeb., Koni, Ölwannezwischenring, Sturzbügel, Gabelstabi, Gepäcktr., Motor, Getriebe, Schwinge glasgestr., Zyl. vor ca. 10t km neu, viele Teile neu lackiert, VHB 3900,- DM, Tel. Fa. 07243/703250 Hr. Günther od. WoE. 07641/47752

Verk. Moto Guzzi 1000 SP II, EZ 5/87, 22.000 km, 67 PS, div. Extras, Sonderlackier., Preis: VB 6800 DM, Tel. 09931/6477

Verkleidung und Sturzbügel SP 2 kpl. Ölkühler Convert Lafras für Mille, Cali 2, 05554/2208, evtl. Anrufbea.

Sitzbankhalterung für V 35/V 50, verchromt, Tel. 0761/64611

V 50 Monza, EZ 8/80 zu verkaufen, gepflegter Zustand, Lafranconis, VB 3900,-, Tel. 0821/496710 ab 18 Uhr

Verkaufe für Moto Guzzi Mille GT Tank und Sitzbank, Tel. 05507/7835

**Teilräumungsverkauf
wegen Umzug**

André Pierre Vaut

Zweiradmechanikermeister
Steinkamp 5, 2743 Selsingen

TÜV & ET-Service
ab Bj. 65 für
LaFranconi + off. Tr
04284 - 8300



Ersatzteile von 1965 bis heute.

Ca. 4300 verschiedene Positionen lieferbar.

Eins der größten Guzzi-Ersatzteillager Deutschlands

Motalia Anzeigenmarkt

Ersatzteilkatalog für V 35/50 20
DM, Tel. 0241/507469

Suche Guzzi 1000 S, Tel. vormittags
bis 14.00 Uhr 03641/419276, Fax:
03641/419283

Giuliani-Sitzbank King & Queen,
schwarz (398,- NP) 150,- DM, paßt
z.B. auf Cali II, 06202/24059 Markus

Suche V7 Sport im Tausch gegen T3
Cal., Tel. 089/6371513

Verkaufe Satz Hepko Becker 40l
320,-, Scheibe für Mille GT m.
Lenk.dämpfer 85,-, Tel. 05304/4941

Suche für LM I orig. Seitendeckel
rot und Ölwannezwischenring,
Tel. ab 20 Uhr 08741/3800

Moto Guzzi Le Mans 2, 950 ccm,
Moto Italia Verkleidung u. Rasten,
Koni, Renngetriebe, Lafranconi u. a.
Extras s. guter Zustand, VB 9200,-,
Info 05206/8808

Cali 3, I. Hd., 18t km, Koffer +
Scheibe, schw.-gold, 11.200 DM,
Tel. 030/8333542 od. 7121887

Verkaufe Kurbelwelle für V 50,
Preis VB, Tel. 040/4303091

V 65 Florida, EZ 3/87, 48 PS,
Bleifrei, Givi-Koffer, Scheibe, VA-
Schrauben, 6300 DM, Tel. 02752/
5670

Moto Guzzi V 65, 50 PS, I. Hand,
EZ 7/85, 15.000 km, Gawa VVK,
Gepäckträger von Hepko Becker
Koffer + Topcase, wegen Kind
gegen Gebot, Tel. 08751/9066

Verkaufe LM IV 40er Gabel kom-
plett, Bremsenumbausatz auf Dop-
pelscheibe, Fußrasten, PS 15, PS 12,
Veglia-Armaturen, Tel. 07171/
76975

Verk. V 35 I in Teilen, 04506/1453



MOTO GUZZI

- The Spirit of Mandello -

Bei uns sind die kleinen Guzzis auch ganz groß!
- Bleifreiumbauten - kleine Modelle im Tausch
- große Modelle nur Umbau
- Motoren-, Getriebe- und Kardaninstandsetzung für
alle Modelle
- Glasperlenstrahlen
- spezielles Tuning und Zubehör für kleine Guzzis
- täglicher Schnellversand

DUCATI

aprilia

MOTO GUZZI

Reichlich Neufahrzeuge am Lager

Moto Guzzi Quota Vorfühmotorrad 15.900,-DM

Dauerniedrigpreis
Synchrontester - Quecksilbersäule
für 4 Vergaser 199,-
robuste Ausführung, nahezu unzerbrechlich
mit Vergasereinstellanleitung

DAS Moto Guzzi Ersatzteillager in Süddeutschland

''Pit's Moto Italia Import''
Hans-Thoma-Str. 2
7750 Konstanz
Tel.: 07531 - 54271
Fax: 07531 - 66041

Wer hat bei LM I Lafranconi
eingetragen? Bitte melden! Tel. ab
20 Uhr 08741/3800

Suche Le Mans I od. II, Tel. 04135/
6133

1000 S, EZ 3/90, 24000 km, Extras
und Le Mans 4, EZ 7/86, 42000 km,
Vollvkl., Höcker usw. günstig ab-
zugeben, 04751/5658

Verk. LM 2 Vorderradgabel kom-
plett mit Brücken und Lenker, Preis
VHB, Tel. 06162/82044, Fax:
06162/82099

Verk. für LM aus Titan, 9 mm
hohlgebohrte Hinterradsteckachse
mit Unterlegscheibe u. Mutter,
Motorhaltesatz kpl. alles neu, Preis
380,- DM, Tel. 06239/3433 ab
20.30

Motalia Anzeigenmarkt

Verk. Paar Fiamm Fanf. 10,-; langen Ölm.stab 10,-, Tel. 03501/546285

V7 700, Bj. 71, TÜV 5/94, original und restauriert, komplett neu aufgebaut, VB 9700 DM, Tel. 030/4565144

Moto Guzzi LM III, Bj. 81, 45000 km, diverse Neuteile, Reifen neu, VB 6200, Tel. 07583/4273

Moto Guzzi 850 T3 Cali., Bj. 76, 50 bzw. 27 PS möglich, 1991 kompl. restauriert mit Wertgutachten, TÜV neu, neue Bereifung, Zustand I, Motor überholt, Rahmen pulverbeschichtet, komplett VA-Schrauben, Stahlflexleitungen, Bitubodämpfer, VB 10.900,- DM, 02563/6037

Hilfe! Wer trägt Lafranconis bei LM 5, Bj. 89 ein. Tips und Infos erwünscht. Michael verl. 06074/70565

Vk. Bosch Anlasser 200,-, Endantrieb kompl. 900,-, Gußfelgen bereift je 200,-, Tel. 0981/7520

Wer trägt offene Lafranconis und Ansaugstutzen bei Cali III, Bj. 88 ein oder hat Informationen darüber, Schulze Siegbert, Göttingerstr. 4, 3401 Ebergötzen, Tel. 05507/7835

Köpfe LM 1/2 gesucht, bitte nur gutes Paar anbieten. Hoffnung? Biete Block LM I, Tel. 030/8333542

Verk. 850 T5, km 41.000, EZ 88, silber, 16"-Räder, Unfallschaden (Rahmen leicht verzogen, sonst ok!), Motorrad ist bereits komplett zerlegt, FP 5.000,-, Tel. ab 15 Uhr: 02853/4110 (Wochenende ganztägig anrufen!)

Verkaufe Moto Guzzi LM IV, Classic Höckersitzb. u. Verkl. Ia Zustand, Preis VS, 09633/3744

Rahmen mit Brief LM III Unfallfrei, Kunststoffbeschichtet, sehr viele Eintragungen 1200,-, 08681/9370

Hier könnte Deine kostenlose private Kleinanzeige stehen!

Mille GT in Teilen zu verk. alles vorhanden VB oder kompl. 5000,- Rahmen n. Lack leicht. Kuppl., 02307/43209

Vk: California II, schwarz, TÜV neu, 10700,-, 07544/71106

Suche 750 S3 oder Le Mans I/II bis 6500,- DM, Tel. 07672/4651

Für T5: Gep.Tr. Hepco m. Brücke u. 2 Koffer Krauser Starlet, VB 290 DM, Tel. 02202/85496

750 S, Bj. 75, alles original, durchrepariert, VB 7200,-, Tel. 02402/36606

BARTHOLLI TITAN - STECKACHSE

Das unschlagbare Leichtgewicht

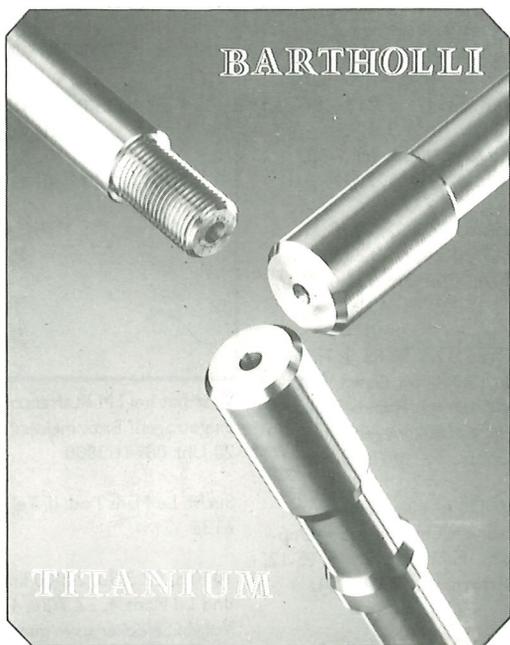
Der Dichte herkömmlicher Stahlwerkstoffe (7,9 kg/dm³) steht hier die Dichte des in Rennsport, Luft- und Raumfahrt erprobten Werkstoffs TITAN AL 6 V4 (4,5 kg/dm³) gegenüber. Eine Gewichtsersparnis von ca. 40 %, gepaart mit der vierfachen Festigkeit gegenüber z.B. Edelstahl, macht TITAN zum ultimativen Material für Radsteckachsen und Motorhaltebolzen.

Auf Wunsch sind auch bei unseren TITAN-Steckachsen Einzel- und Sonderanfertigungen - beispielsweise Hohlbohrung - möglich.

BARTHOLLI Italo Parts



Hajo Barth &
Oliver Oettel GBR
Lucas Str. 10
5210 Troisdorf-Bergheim
0228/455623 oder
02241/404335
Fax 0228/455622



Motalia Anzeigenmarkt

ITALO MOTORRAD HANDEL

Tel.: 0 25 96/ 600 · FAX: 3800

TOP - Angebote für GUZZI Fans

- Le Mans I rot, 37.000 km, Bj. '78
750 S rot, 40.000 km, Bj. '74, Doppelscheibe vorne
Le Mans II weiß/schwarz, 18.000 km, Bj. '80, alles orig. -top-
rot, 40.200 km, Bj. '80, Halbschale m. TÜV
Le Mans III rot/schwarz, 40.200 km, Bj. '86, Lafranconis, neue
Verklgd., gerade verzahnte Getr.-räder
Le Mans III rot/schwarz, 24.950 km, Bj. '82, top gepflegt
Le Mans III rot/schwarz, 56.900 km, Bj. '81, Lafranconi Auspuff-
tüten, v + h neu bereift
California V77/50 schwarz, 35.700 km, Bj. '71, -top-
California II bordeaux-rot, 23.300 km, Bj. '84, orig.
T3 silber, 19.700 km, Bj. '76, orig. Zust., Speichenräder
T3 stahlblau, 49.500 km, Bj. '81, m. Lenkerverk., Sturz-
T3 rot, 41.100 km, Bj. '81, m. Lenkerverk. u. Koffer
T4 dunkelrot, 40.000 km, Bj. '82, Koffer L/R, Top-Case
T5 gold-met., 37.900 km, Bj. '84, orig., Rundvergaser
SP 1000 silber, 53.000 km, Bj. '79, orig. Zustand - top-
G 5 blau-metalic, 49.000 km, Bj. '82, orig. Zustand
V 1000 Convert blau, 25.000 km, Bj. '76, Speiche, orig.
V7 Spezial weiß, 43.000 km, Bj. '71, orig., Zustand
V 35 Imola rot/schwarz, 26.600 km, Bj. '83, guter Zustand
V 65 TT Enduro, weiß/rot, 12.000 km, Bj. '84
3x T3-Polizeimotorräder - zum Herrichten
2x Nuovo Falcone - Behörde - ab 2000 km Laufstg.
Neumaschine:
1000 S Bj. 1992, 0 km, mit Speichenrädern

Unsere Telefonanrufzeiten:
Mo.-Fr.: 16.00 - 18.30 Uhr
Mo.+Do.: 9.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch: Ruhetag
Samstag: 8.00 - 11.30 Uhr

B. ESCHER
Unterstraße 70
4717 NORDKIRCHEN 2



Kontrolllampengehäuse (Kunststoff), verbaut bei Imola/Monza/V 50, etc. (das mit den schmalen Kontrolllampen), günstig abzugeben, Tel. 0761/64611

Verk. f. LM III Stucchi-Verkleidung, org. Tanksitzbank, Brems- u. Schalthebel, Felgen, Gepäckträger, Alu-Cockpit, Auspufftüten, 07247/1266

Verk. Moto Guzzi California T3, Bj. 81, TÜV neu, 37.000 km, Sonderlack, Scheibe, Satteltaschen, div. Chrom, Bestzustand, generalüberholt, VB 9000,-, Tel. 07454/4979 oder 2631

Schwinge für 850 T, auch für andere 750/850 geeignet, DM 200,-, Tel. 0961/23635

Verk. für LM III Sitzbank, Felge vo. + hi., diverse Elektrikteile, orig. Auspufftöpfe, Tel. 0531/330141

15" EML Rohrspeichenräder und EML Schwinge für Guzzi 2000,- DM, 04506/1453

Pirelli Phantom 100/90 V 18 60% 30 DM, dito MT 08 90% 80 DM, Pirelli MT 28 140/70 V18 Neu! 140 DM, dito 3 mm 30 DM, Metzeler MEI 180/55 VB 17 Racing 70% 100 DM, Auspuffschellen VA 4 Stück 30 DM, Batteriekasten VA 60 DM, Nockenwelle P3 150 DM, Tel. + Fax 02741/61135

Für T5: Hepco + Becker Gepäckträger m. Brücke, schwarz und 1 Paar Krauserkoffer Starlet kaum gebraucht VB 190,-, Tel. 02202/85496

MOTALIA erscheint immer Mitte des Monats

LM IV je 1 x Auspuffkrümmer l + r neu schw. je 30,-; LM IV l x Auspuffendrohr r. neu schwarz mit Schellen 150,-; Cali III Tank mit Pumpe wie neu Bordo-Beige, hell 150,-; roter Keil unter Motor, Scheinwerfer, Voltmeter, Blinker, Spiegel, Züge u. viele Kleinteile mehr; 1 x Ölwannezwischenring mit außenliegendem Ölfilter 100,-; Tel. 02132/77769 ab 18.00

Für N.-Falcone Seitenwagenbausatz NP 500,-, VB 380,-, Rep. Buch in deutsch, ET.-Katalog in ital. zus. 65,-, Tel. 09545/4746

Motalia Anzeigenmarkt

**Reifen
Salawyski**

**Für
Italienerfahrer
immer nur das
Beste**

Motorradbekleidung

im klassischen
rot

**Schuberth
Super Visor III**

zum
Probefahren
und

Motorradreifen von:

**Bridgestone
Michelin**

Hamburger Landstr. 19a
2123 Bardowick (an d. B 4)

0 41 31 / 12 91 11

1000 SP, TÜV 2 Jahre, neue
Bereifung + Inspektion, Vollverklei-
dung, angemeldet, guter Zustand!
Preis 7500 DM. Markus 02151/
796839

LM II, 1000 ccm, Dynotec
bearbeitet, Piranha Zündung,
Ago-Rasten, Rahmen beschich-
tet, Stucchi-Verkleidung,
Ferrarigelb, 1A, VB 9000,-, Tel.
0441/382237

Biete V 65 SP Verkleidung, rot,
guter Zustand, mit Lampe,
Stummellenker, Blinker,
Fußrasten, NP 1200 für 500
DM, Dorothee 02158/5136

Motor LM IV, Ø 90 Zyl. +
Kolben (Gillardoni),
Doppelzündung, gr.
Ventile, polierte An-
saugkanäle, leichte Pleuel,
spez. gehärtete Ventil-
führ., Stirnräder,
Martinek-Sportnocke,
0 km Laufleistung, 02596/
1335

Für V 50 Monza, 2
Getriebe zu verkaufen für
650 DM pro Stück, Tel.
06205/16093 Ralph verl.

Velorex-Seitenwagen
neuw. mit Anbausatz,
Gepäckträger, Scheibe,
Stoßfänger u. Spritzdecke
und Universalanbausatz,
NP 1900,- noch verpackt
1450,- FP. Tel. 09545/
4746

Suche Getriebezahnrad 2.
Gang, Koni LM I, II, T3,
Auspuff S3 od. T3 kpl.
Biete Gußräder Cal II,
dicke Tourensitzbank.
Tel. 02150/4804 ab 18.00

Suche Gutachten oder Fahrzeug-
briefkopie zur Eintragung eines
150er Hinterradreifens für SFC
Classic mit Speichenfelgen, 0421/
583936

750 SF 2, Originalzustand, DM
5400,-, Tel. 04172/5447

Suche: Bremsankerplatte für
Laverda 1000 230er Duplexbremse,
Tel. 05324/3331

Für 500er I Abzieher, 3 Spez.-
Schlüssel orig. Lav. Werkstatt-Satz,
Preis VHB, Tel. 06136/45667

750 SF, Bj. 72, mit Höckersitzbank,
opt. gut - tech. alles neu, mit
Borrani Felgen, 6900,-, Tel. 06392/
3609

500 SFC, 3/94, Reifen, Bremse, Batt.
neu, Koni, Alu pol., 30t km, 4300
DM, Stahlflex, 040/645200 I

Suche Einzel + Doppelbank für 750
SF I, Claus 0203/420324

Suche gut erhaltenen, kompletten
Tank für 500er Laverda, Tel. 07720/
38778

Laverda

Verk. Werkstatthandb. für 1000/
1200, RGS/RGA, E-Teil-Katalog 3C,
3CL, RGS u. RGA sowie Fahrer-
handbuch 3C, Tel. 040/7458722

LAV 1200, Bj. 82, 56000 km, Zust.:
sehr gut, VB 8000,-, Tel. 030/
8917822

Stahlflexbremsschläuche zu Sonder-
preisen, alle Typen, auch Sonderan-
fertigungen, 0421/583936

LAVERDA - BSA - MOTO GUZZI - TRIUMPH -

VA Auspuffanlagen

für (fast) alle Europäer

z.B.: Schalldämpfer Guzzi Cali Paar 590,-
Schalldämpfer Lav. 750 GT Paar 580,-
Schalldämpfer Morini 3½ Paar 525,-

VA AUMANN Tel. + Fax
04432-1610

- MATCHLESS - DUCATI - VINCENT - ENFIELD

Motalia Anzeigenmarkt

SF Motor, Bj. 72 in Teilen, Rahmen 1000/1 u. div. 3C/3CL Teile. Preis VB. Tel. 02151/712939 Lav. Wanduhr 39,-

Nieland

Tel. 08345/884
Fax 08345/714

Reparaturanleitung 650 bis 1200, Kopie, 20 DM, Tel. 0241/507469

Morini

MM 3½ Enduro, 16000 km, EZ 90, VB 3900,- DM, Topzustand, Tel. 06821/691366

Werkstatthandbuch, Kopie, 20 DM, Tel. 0241/507469

Morini 3 ½ Canguruh, Bj. 84, wie neu, 15t km, verzollt, 2200,- FP; Morini 125 E-Zyl.-Speiche Modell H, Bj. 76, gt. Zust., verzollt VHB; Tel. 0431/671863 (Triloff)

Biete Morini 3 ½ Sport, 79, Unfallrahmen m. Brief, Touring-V. Sport Sitzbank, Gepäckträger, E-Starter, Tel. 040/3901551

MV Agusta

Biete DANSI-Zündboxen Nachbau wie in MOTALIA (38, 4/92) DM 80,-; Testen von gebrauchten Boxen DM 10,- plus Porto, Tel. 0531/339599 spät abends

Private Kleinanzeigen sind kostenlos in der Motalia!

Suche für MV 150 RS Kopien von Schaltplan, Rep.Anleitung etc. sowie Kettenschutz, 0211/489216

Gespanne

Suche Moto Guzzi Gespann auch defekt, Tel. 05507/7835

15" EML Rohrspeichenräder und EML Schwinge für Guzzi 2000,- DM, 04506/1453

Für N.-Falcone Seitenwagenanbausatz NP 500,-, VB 380,-, Tel. 09545/4746

Velorex-Seitenwagen neuw. mit Anbausatz, Gepäckträger, Scheibe, Stoßfänger u. Spritzdecke und Universalanbausatz, NP 1900,- noch verpackt 1450,- FP. Tel. 09545/4746

Velorex-Seitenwag., Universalanschlüsse, neuwertig, VB 1700,- 05129/7263B

Sonstiges

Innocenti Lambrettax-150 Spezial, Jg. 67; Vespa Sprint 150, Jg. 68 Preise VS, Tel. 004131/460002 Schweiz

Mival 125 2-Takt rares Modell; Moto Morini Corsaro 125 4-Takt; Gilera 150 Sport 4-Takt, aus Italien mit Zollpapieren, Preise VS, Tel. 004131/460002 Schweiz

Verk. Harro Damenlederkombi Gr. 36, 2-teilig, wie neu! VHB DM 350,-, Tel. 04331/80228

Suche Aluexzenterschwinge für Laverda Jota u. Contitüten für Ducati Darmah, Tel. 09193/1866

Moto Stefano



Ständig über 100 gebrauchte Italiener am Lager. Z.B.:

Moto Morini 3½ Kanguro, Bj. 89, 18.000 km, großer Tank, E-Starter	4.000,-
Moto Morini Camel, 10.000 km, gr. Tank	3.500,-
Moto Morini 3 ½, Zustand 3, original	1.800,-
Moto Morini 500, fahrbereit, original	3.000,-
Moto Guzzi V 7 850 GT, Topzustand	6.500,-
Moto Guzzi Nuovo Falcone, fahr., original	3.300,-
Moto Guzzi V7 700 ccm, fahrbereit, original	4.900,-
Laverda 750, fahrbereit, 36er Vergaser	3.300,-
Capriolo 74 ccm OHC	700,-
ca. 10x MV Agusta 98 ccm - 350 ccm	
ca. 100 Klassiker auf Lager	

Weitere Klassiker auf Anfrage, Liste anfordern!

Stefan Leibfritz, Oberer Brühl 40
7460 Balingen - Roßwangen
Tel. 07433/381486, Fax: 37035

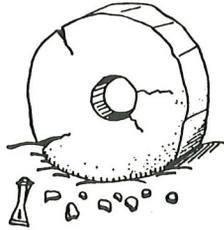
Motalia Anzeigenmarkt

BÖHM – Technik rund um's Rad

Speichen – Umbauten
Felgen – Einspeichen
Radrestaurationen

Neue Straße 14
D-7135 Wiernsheim

☎ 070 44/57 32



Gilera Giubileo 175, Morini Tre Sette 175, Mondial 125, Guzzi Ladola 235, Pr. VS, J. Sailer, 0881/8478 ab 20.00

Suche Ducati FI, Santa Monica, Laguna Seca, Montjuich in gutem Zustand. Tel. 0043/62447533, 19.00-23.00 Uhr

Suche Agostini Rastenanlage für LM1. Tel. 08331/81469

MOTORRADSI T ZBEZÜGE

REPARATUR POLSTERUNGEN

Wir fertigen Sitzbezüge für fast alle italienischen Motorräder im Original-Design mit Aufschriften.

BERTRAM SATTLER HEINESTR.9

7539 KÄMPFELBACH 1 · 07231/82184

Verk. Guzzi V7 850 GT kompl. restauriert, neuwertig Motor, Getriebe neu, DM VB 11.000,-, verk. Vorderrad V7 Sport, Fabrik neu mit Bremse, VB DM 1200,-, Tel. 0043/62447533, 19.00-23.00 Uhr

Hier könnte Deine private kostenlose Kleinanzeige stehen

Montesa Cota 310, Bj. 90, guter Zustand, VB 3600 DM, Tel. 09945/2404

Su. Fontana oder Ceriani DD-Bremse und für Benelli Tornado Tankemblem, Tel. 0961/23635

15" EML Rohrspeichenräder und EML Schwinge für Guzzi 2000,- DM, 04506/1453

Motobi 125, 2-Takt; Moto Morini 175 Settebello; Moto Guzzi 160 Stornello; Moto Guzzi 250 TS, Preise VS, Tel. 004131460002 Schweiz

Literatur: fast alle MOTORRAD Testberichte seit 1960, pro Heft 5 DM, G. Biesel, Nummernerstr. 7, 6601 Heusweiler

Suche Protar Morini Bausatz, Tel. 0241/507469

Villa 125 F-V Sebring, Bj. 82, nur 250 km, DM 1500 od. Tausch mit Rumi auch Teile, Tel. 0041/62/416422 Schweiz

"MOTORRAD"-Katalog aus dem Jahr 1971/72 (Nr. 2) gesucht, Tel. 0761/64611

Bitte senden Sie mir kostenlos: Second-Hand/Motorrad-Magazins, Jahres-Katalog, Zubehör-Katalog. Danke schön! Ernő Bonyhadi, H-3525 Miskolc, Kazinczy ut 1

Die MOTALIA-Redaktion sucht Informationen aller Art über italienische Motorräder für das Archiv. Angebote an: Tel. 04381/7701

Suche Mondial Record Sport 50, Bj. um 1969, auch Fotos od. sonstige Unterlagen. Tel. ab 15 Uhr: 02853/4110 oder schriftlich an: Frank Jungheim, J. v. d.-Recke Str. 7, 4235 Schermbeck

Die nächste MOTALIA erscheint am 15. Mai. Redaktionschluß ist der 3. Mai.

Gebrauchtmotorräder aus Italien

Aermacchi 175 Chimera, EZ 1956	1200,-
Aermacchi 350, 4 Gang, Polizeimodell	2200,-
Ducati 250 Mark 3	2400,-
Ducati 350 Pantah, 27 PS, TÜV	3400,-
MV Agusta 125 Sport, eckiger Motor	1700,-
MV Agusta 150 Sport, runder Motor	850,-
MV Agusta 350 C, rund	1600,-
Moto Guzzi 65 ccm, EZ 1953	1000,-
Moto Guzzi 500, EZ 1949 mit TÜV	4900,-
	5400,-
Moto Guzzi SP 1000, 77000 km	2700,-
Moto Guzzi 1000 II, guter Zust.	4500,-

Weitere Motorräder auf Anfrage!

**Rainer Bollgrün
7989 Argenbühl
Ratzenried 112
Tel: 07522/4411
Fax 07522/5201**



M. Hartmann

MAX

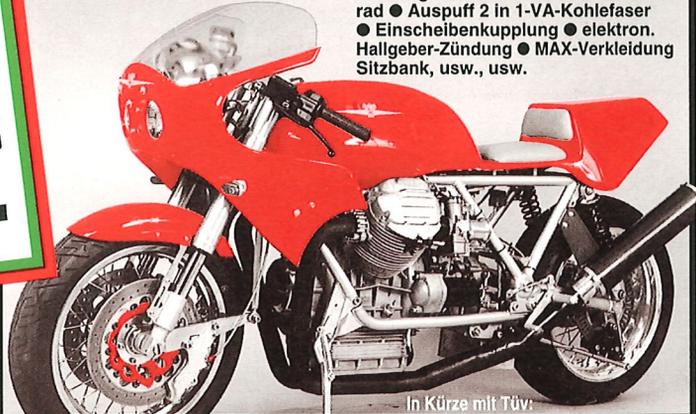
● Teile-Direkt-Import für Moto Guzzi

- Zubehör (alle Modelle)
- Edel-Teile „MAX“

DIE PREISE KRACHEN
Daytona
23.900,-

MAX-BOT-GUZZI

- 17 Zoll Speichenräder : vorne 120/70, hinten 180/55 Bereifung
- 6 Kolben-Bremszange ● Upside-Down-Gabel/mech. Antidive ● breite Schwinge ● 1040 ccm/96 PS a. Hinterad ● Auspuff 2 in 1-VA-Kohlefaser ● Einscheibenkupplung ● elektron. Hallgeber-Zündung ● MAX-Verkleidung Sitzbank, usw., usw.



In Kürze mit TÜV:

MAX

- BoT - Team '93

Fahrer: Jens Hofmann

Daytona + 2 Ventiler

M. Hartmann

MAX

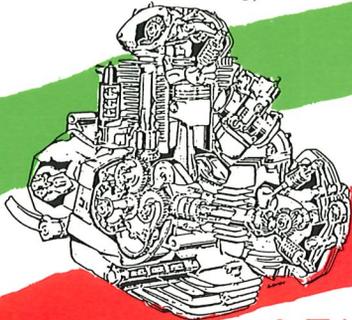
Villingerstr. 7 • 7530 Pforzheim • Fax: 0 72 31/35 41 50

0 72 31/35 39 21 o. 35 40 63

Ersatzteil-Zentrum: „Schnellst-Versand“ + „Direkt-Verkauf“

Andreas Nienhagen • Eberhardstr. 28 • 7050 Waiblingen 4 Hegnach

DUCATI



071 51 / 5 28 77

FAX 071 51 / 5 28 77

Wir fertigen auch Kabelbäume nach Muster und liefern sämtliches Zubehör hierfür, Schrumpfschlauch, Kabelschuhe, Kontakte, Gehäuse, Werkzeug etc.

desmo

DUCATI ERSATZTEILE SERVICE MOTORRÄDER

Die gute Adresse für Königswelle u. a. DUC-"Oldies"

**Besserer Druckpunkt . . .
Kürzerer Bremsweg!
durch Stahlflex-Bremsleitungen**

made by Spiegler

Lieferbar für alle Modelle als fertiger Kit o. Sonderanfertigung
Anschlüsse eloxiert in:
silber, schwarz, rot, gold, blau, grün o. magenta.

**Ducati Superbike-
Lenkerumbau**

„modern Art“
750 SS • 851 • 900 SS

brembo

**BREMSBELÄGE
UMRÜST-BREMSSCHEIBEN
BREMSTEILE
UMRÜST-BREMSANLAGEN**

Umrüstbremsanlage Ducati 750 SS
auf Doppelscheibe!

SPIEGLER
BREMSTECHNIK GMBH

KUNZENWEG 16 d • 7800 FREIBURG
TEL. 0761/611010 • FAX 0761/64814